

وللنكرة أداة خاصة في العربية، وهو التنوين^١، والتنوين مصدر نون، أي ألحق نوناً بالاسم. فعلى ذلك يكون التنوين لغة: هو إلحاق النون بالاسم^٢. أما تعريفه اصطلاحاً: فهو نون ساكنة تلتحق أواخر الأسماء لفظاً، وتفارقها خطأ ووقعاً^٣ وهو أقسام. والتنوين علامة شكلية يعرف بها الاسم ويتميز بها من بقية أقسام الكلام، والمقصود بالتنوين تنوين التمكين والتنكير والعوض والمقابلة، أما تنوين الترجم والغالي فانهما يدخلان على غير الاسم، وللتنوين دلالات، فمنه ما يدل على ان الاسم نكرة، ومنه ما يدل على حذف، ومنه ما يدل على تمكن الاسم وعدم مشابهته الفعل.

وانما اختص الاسم بالتنوين، ونعني به تنوين التمكين والتنكير لا تنوين الترجم، فان ذلك لا اختصاص له بالاسم^٤، لأن التمكين لا معنى له في الفعل لأن معناه كون الاسم لم يشبه الفعل، فلم يصح وضعه في الفعل^٥، ولا يصح فيه تنوين التنكير، لأن وضعه على التنكير، فلم يحتج الى تنوين التنكير^٦. والتنوين ليس مهماً فقط للتمييز بين الاسم والفعل، بل يميز التنوين بين الاسم المنصرف وغيره^٧، فهو مهم جداً وله دلالات كثيرة. كذلك الاسم في الانكليزية اما ان يكون نكرة وذلك اذا سبق بأداة من أدوات التنكير، أو يسبق بأداة التعريف (The) فيصبح معرفة^٨، أو لا يسبق بأداة تنكير ولا أداة تعريف عندما يقصد به العموم^٩.

The lion escaped from the zoo¹⁰.

A lion escaped from the zoo.

Lions escaped from the zoo.

ويكون التنكير في الانكليزية بأدوات وهي (A, an, some, any) حيث تسبق هذه الأدوات الأسماء لتتكرها^{١١}، وهذه الأدوات خاصة بالأسماء^{١٢} فقط ولا تتون الأفعال والحروف، وهي مهمة جداً إذ لا يوجد في الانكليزية حركات اعرابية يمكننا ان نميز بها الاسم عن الفعل، ولكن يمكننا ان نميز الاسم ونعرفه بسهولة من خلال ادوات التنكير فما سبق بأداة فهو اسم مثل^{١٣}:

(اسم: كتاب، اجازة، مفتاح، اسم) A book, a leave, a key, a name.

(فعل: يحجز، يترك، يفتح، يسمي) Book, leave, key, name.

وكذلك ادوات التنكير مهمة للتمييز بين الأسماء المعرفة والنكرة، وتتضح اهمية ادوات التنكير في التمييز بين الأسماء نفسها كما في اسماء المادة، إذ إنها لا تسبق بأداة تنكير عند إرادة المعنى الحقيقي للاسم، وإذا اريد من هذه الأسماء معنى اخر وجب تنكيرها مثل:

(حديد، مادة الورق): Iron, paper. (مكواة، ورقة): An iron, a paper.

إذن أدوات التنكير مهمة جداً لفهم المعنى، فهذه الأدوات دلالات كثيرة. نعرض فيما يلي أهم وجوه التشابه والاختلاف بين التنكير في اللغة العربية واللغة الانكليزية:

١- إن التنكير أسبق رتبة من التعريف^{١٤}، فالنكرة هي الأصل في الاسم لأنها لا تحتاج في دلالتها على المعنى الذي وضعت له الى قرينة، بخلاف المعرفة فإنها تحتاج الى القرينة فهي فرع عن النكرة^{١٥}، ولأن كل

¹ "ēi

² "ō

³ ð è

⁴ "ēçð

⁵ éë

⁶ "ēi

⁷ "ā

⁸ "î î Practical English Usage

⁹ "ē è The Grammar book · î è Practical English Usage

¹⁰ "ē î - The Grammar book

¹¹ "ē î The Grammar book

¹² "î è Practical English Usage

¹³ "é Oxford learner's grammar

¹⁴ "ēç è

¹⁵ "éè "ē ç

معرفة له نكرة، وفي النكرات ما لا معرفة له، مثل : أحد^١. أما في الانكليزية فأن الأسماء اما أن تكون مسبوقه بأداة تنكير، أو معرفة بأداة التعريف (The)، أو غير مسبوقه بأداة تعريف أو تنكير، وعلى الأغلب أن الأسماء التي لم تسبق بأداة تعريف أو تنكير هي الأسبق.

٢- التنوين علامة من علامات الأسماء، ودليل على أن الكلمة المنونة اسم^٢، وكذلك في الانكليزية؛ إذ لا تسبق أدوات التنكير إلا الاسم^٣.

التنوين لا يدخل الافعال ولا الحروف^٤، وان الفعل لا ينون، لأنه استمر فيه الحذف والجزم بالسكون لتقله. فلما كان موضعاً للنقص منه لم تلق به الزيادة فيه، (أي ان الأفعال ثقيلة، والأسماء خفيفة)^٥؛ أو لأن التنوين ايدان بالتكامل التمام، والفعل لا يتم الا بالفاعل^٦.

وكذلك في الانكليزية لا ينون الفعل، وانه لا يتم المعنى به فقط بل يحتاج الى فاعل.

٣- التنوين عبارة عن حركات، ويكون في الانكليزية حرفاً (A, AN)، أو كلمة (Some, any) كما في الجمع.

٤- التنوين حركة زائدة ليست من أصل الكلمة^٧، وكذلك في الانكليزية أدوات التنكير هي زائدة وليست من أصل الكلمة.

٥- يلحق التنوين أواخر الأسماء^٨، أما في الانكليزية فإن أدوات التنكير تسبق الأسماء^٩.

٦- لا يمكن الفصل بين الاسم المنون وتنوينه ،

اما في الانكليزية فان الصفة تفصل بين اداة التنكير والاسم المراد تنكيره، لأن المقصود بالتنكير هو الاسم أما الصفة فهي تابعة للاسم.

٧- توجد بعض الاسماء التي لا تنون (اي لا يدخل التنوين على بعض الاسماء) فليس كل اسم ينون كما في مصابيح، أحمد، يوسف، سعاد. (الأسماء الممنوعة من الصرف)

كذلك الانكليزية كما في Home¹³, advice, progress¹², space¹¹, air¹⁰, sun, moon, water, air¹⁰ :

٨- أدوات التنكير في الانكليزية متنوعة ومقسمة :

أ- ما يعتمد على أول الاسم،

ف(A) مع الكلمة المبتدئة بحرف صحيح، و(An) مع الكلمة المبتدئة بحرف علة^٤ مثل :

A shelf, a visitor, a holiday, a university¹⁵.

An accident, an exhibition, an interesting.

1! "iê è "
 2! "èi è "
 3! "iê è Practical English Usage " "èèi English grammar in use!
 4! "èè è "
 5! "èè " "èçç ã "
 6! "iê è "
 7! "èèç é "
 8! "èi è "
 9! "èi " "A practical English grammar
 10! "
 11! "èèç " - Grammar English in use
 12! "iî " - Practical English Usage
 13! "èè " - A practical English grammar
 14! "iê "
 15! "èè " - Oxford learner's grammar

في العربية يعتمد التنوين على آخر الاسم، فالتنوين لا يظهر على حرف الألف كما في موسى. وقد ينون آخر حرف من الاسم حتى ولو كان حرف علة: قاضٍ، فتىً.
ب- ما يعتمد على المفرد والجمع، (المعدود)
ف(A, AN) للكلمات المفردة، و(Some) للجمع مثل:

There is a rat under the floorboards¹.

There are some rats under the floorboards.

A flower, a nice place, a person, a mouse, a woman². Some flowers, some nice places, some people, some mice, some women.

some water, some luggage³.

(الجمع غير المعدود)

في الانكليزية اداة التنكير للمفرد حرف، وللجمع كلمة.
في العربية يكون التنوين حركة.

ت- ما يعتمد على المعدود وغير المعدود، ف(Some) لغير المعدود، (A, AN) للمعدود مثل:

Some water, some cheese, some money, some salt.

A car, an apple, a key, a cup.

لا يوجد مثله في العربية

ث- ما يعتمد على المنفي والمثبت^٤، ف(Some) للجمل المثبتة، و(Any) للجمل المنفية

I'm going to buy some clothes.

I'm not going to buy any clothes.

I met some interesting people last night⁵.

I never meet any interesting people nowadays.

العربية لا تميز بين المنفي والمثبت فكلاهما ينون بنفس التنوين، مثل: زيدٌ ناجحٌ، ما زيدٌ ناجحٌ
٩- يكون التنوين في العربية على اشكال بحسب الموقع الاعرابي ضمئان، ففتحان، كسرتان^٦
زيدٌ ناجحٌ، قرأت كتاباً، سلمت على رجلٍ. أما الانكليزية فأنها لا تهتم ولا تراعي شكل التنكير بحسب الاعراب، إذ إن أدوات التنكير لها شكل ثابت في الرفع والنصب والجر.

A dog is in the street, He saw a dog, She gave a bone to a dog.

١٠- اختلاف شكل التنوين يساعدنا على حرية الكلام في التقديم والتأخير فيمكننا معرفة الفاعل اذا أُخر من خلال الضمة (تنوين الرفع ضمئان) لان الفاعل مرفوع، والمفعول به المُقدم من خلال الفتحة مثل: أكرم ضيفاً محمدٌ، رأى كلباً ولدٌ. وهذا غير ممكن في الانكليزية، لأن التنوين لا يعتمد ولا يهتم بالحالة الاعرابية، فأدوات التنكير لها شكل واحد، وتستعمل لكل الحالات الاعرابية رفعاً ونصباً وجرّاً مثل:

A book is read, He read a book, A cover of a book. : (A, AN)

وكذلك بقية أدوات التنكير تكون مشتركة للرفع والنصب والجر، ولذلك تعتمد الانكليزية على الموقع فقط لفهم الجملة وتمييز فاعلها ومفعولها، فما جاء قبل الفعل فهو فاعل الجملة وما بعد الفعل هو المفعول به الا في

¹-Oxford learner's grammar "écê"

²-Essential grammar in use "ëëé"

³-Oxford Practice Grammar "ëđ"

⁴ Essential grammar in use "ëí é"

⁵-Oxford Practice Grammar "ëëé"

⁶ "ëç"

بعض حالات التقديم والتأخير، مثل: A boy saw a dog. ففي هذه الجملة الفاعل (A boy) لأنه يسبق الفعل، والمفعول به (A dog) لأنه بعد الفعل، ولكن لو قدم الفاعل وأخر المفعول لتغير المعنى وأصبح الفاعل مفعولاً وبالعكس؛ لأن اللغة الانكليزية تعتمد على الأمكنة (الرتبة) في الجملة، فترتيب الكلمات في الانكليزية ثابت^١

١١- ينون كل من الصفة والموصوف ويظهر التنوين عليهما في العربية
مثل: هذه سيارة جديدة، رأيت سيارة جديدة. أما في الانكليزية فان ادوات التنكير تسبق الصفة فقط دون الموصوف، مثل: I had a red car, She is a beautiful girl.

١٢- ينون كل من المعطوف والمعطوف عليه في العربية،
مثل: جاء معلم فتلميذ، اشترت كتاباً ومجلة. وقد لا ينون المعطوف لأنه ممنوع من الصرف: رأيت زيدا وسعاداً. أو بالعكس: رأيت أحمداً ومحمداً.
كذلك في الانكليزية يمكن تنكير المعطوف والمعطوف عليه مثل:

When you go on holiday, take a raincoat and a camera.
وقد ينكر المعطوف عليه فقط دون المعطوف، مثل:

A cup and saucer, a hat and coat, a knife and fork².
It's cold outside, take a hat and coat with you.

١٣- يمكن أن يُعطف

أ- اسم منون على مُعرف: جاء المعلم وتلميذ. ،
(وُعرف على منون)، جاء ضيفٌ والصديق ،
I saw the teacher and a man in the garden. I met a man and the neighbour.

ب- ومنون على منون: سلمت على معلمٍ وطالبٍ ،
I bought a sweater and a book.³
ت- وقد يكون الاسم المعطوف والمعطوف عليه بلا أداة تعريف أو تنكير: هنا مساجدٌ ومعاملٌ ،
Lions and tigers are dangerous.

ث- وقد يكون المعطوف بلا أداة: عندي اقلامٌ ومفاتيحٌ. ،
The sun and water are important.
ج- وقد يكون المعطوف منوناً والمعطوف عليه بلا أداة: رأيت مساجدَ وبيوتاً ،
Boys and a girl came.

١٤- في البديل والمبدل منه

لا يوافق البديل المبدل منه في التعريف والتنكير، فقد يُبدل المعرفة من النكرة والنكرة من المعرفة مثل: (وانك تهدي الى صراطٍ مستقيم، صراطِ الله))، (البديل معرفة والمبدل منه نكرة) لنسعا بالناسية، ناصية كاذبة خاطئة (البديل نكرة والمبدل معرفة)، اكرم رجلاً، ضيفاً. (البديل نكرة والمبدل منه نكرة). ومن حضر اليوم؟ أم معلم؟ وكذلك في الانكليزية مثل:

I met a guy, the baker's son. (البديل معرف والمبدل منه منون)

I saw the friend, a girl. (البديل منون والمبدل منه معرف)

I saw a man, a neighbor. (البديل منون والمبدل منه منون)

I met the friend, that girl. (المبدل منه معرف والبديل بدون أداة تعريف أو تنكير)

١٥- في الاضافة يستفيد المضاف من المضاف اليه التخفيف وذلك بحذف التنوين او نوني التثنية والجمع من المضاف، ويبقى المضاف اليه على حاله في العربية، مثل:

¹ "ēi"

²-Longman English grammar "īç"

³-Oxford learner`s grammar "éçi"

⁴ "èçì :èç é"

⁵ "îê·iê:"

طالب علم، رجلاً خيراً، فلاحاً قريياً^١

وفي الانكليزية يكون التخفيف بحذف أداة التنكير من المضاف عند الاضافة ب(S)،

مثل: (A toy)، (a boy's toy) فلا يقال: boy's a toy.

فأداة التنكير سابقة للاسم قبل إضافته، وبعد الإضافة أصبحت أداة التنكير سابقة للمضاف اليه، أو نُقلت أداة التنكير لتكون سابقة للمضاف اليه بعد ان كانت سابقة للمضاف، أو ان المضاف اليه فصل بين الاداة والاسم (المضاف). لان أغلب الاسماء اذا لم تكن معرفة، ولا يقصد بها العموم، لا بد من ان تسبق بأداة تنكير. وهناك تخفيف عندما تكون الاضافة الى علم: (Maher's toy) وتخفيف في المضاف والمضاف اليه مثل: (Boys' toy):

ويلاحظ من الامثلة ان أداة التنكير (a)، إما أن تُحذف من المضاف: Maher's toy, boy's toy. أو ان تُنقل لتسبق المضاف اليه: (A boy's toy). إذن لا تسبق أداة التنكير المضاف في الانكليزية اذا كانت الاضافة ب(S)، وكذلك العربية لا تتون المضاف في كل الأحوال يحذف تنوين المضاف، أما المضاف اليه فقد ينون، مثل: دارُ محمدٍ، كتابُ طالبٍ. كذلك في الانكليزية يمكن ان يسبق المضاف اليه بأداة تنكير مثل:

(A student's book)، وقد لا ينون المضاف اليه مثل: دارُ احمدَ، كتابُ الطالبِ، كتابهُ.

ويمكن ان لا يسبق بأداة مثل: Students' book.

ويمكن في الانكليزية تنكير كل من المضاف والمضاف اليه اذا كانت الاضافة

ب(OF) مثل: A book of a student.

وفي هذه الحالة لا يوجد تخفيف، وهذا لا يوجد في العربية.

١٦- من الدواعي ما يقتضي حذف حرف من كلمة نحو: باقٍ، بواقٍ^٣.

أو حذف كلمة كاملة: اعتدل الجو أيام الشتاء الا بعضاً (اي: بعض ايام)

أو حذف جملة بتمامها: ((فلولا اذا بلغت الحلقوم وانتم حينئذٍ تنظرون))^٤، أي: حين إذ بلغت الروح

الحلقوم، فحذف (بلغت الروح الحلقوم) وأتى بالتنوين عوضاً عنه^٥.

وفي جميع الحالات يحل التنوين محل المحذوف، ويكون عوضاً عنه^٦.

في الانكليزية يمكن حذف الاسم المسبوق بأداة التنكير للدلالة عليه وابقاء الاداة فقط مثل:

You can have some coffee, but I don't want any⁷. (any coffee)

I don't take any photographs, but Jane took some.

Where's your luggage? 'I haven't got any.' (any luggage)

Trevor wanted some milk, but he couldn't find any⁸.

ففي هذه الجمل الدلالة على حذف الاسم واضحة من خلال أداة التنكير.

١٧- أنواع التنوين^٩:

أ- تنوين التمكين (تنوين الصرف)^{١٠} وهو اللاحق للأسماء المعربة المنصرفة (تنوين التمكين) كزيدٍ، ورجلٍ، إلا جمع المؤنث السالم، نحو (مسلماتٍ) وإلا نحو (جوارٍ، غواشٍ)، وهذا التنوين دليل على ان الاسم

¹ "ō"

² "ē" è

³ "ē" è

⁴ "ī" "î"

⁵ "é" è

⁶ "ā"

⁷-Essential grammar in use

⁸-Oxford Practice Grammar

⁹ "é" è

¹⁰ "ē" è

العلم من غيره، مثل (راجحة) فان كان منونا كان وصفا وان كان غير منون كان علما^١. كذلك في الانكليزية
مثل :

I saw a rose, I met a smith, He found a tom.

A rose is here, A smith came, a tom escapes.

المقصود المعنى الحقيقي لان الاسماء (rose, smith, tom) مسبوقه بأداة التنكير، اما اذا لم تُسبق بأداة
تنكير فان المقصود العلمية، يُضاف إلى ذلك ان اول حرف من العلم يُكتب حرفا كبيرا.

I saw Rose, I met Smith, He found Tom.

Rose is here, Smith came, Tom escapes.

ث- يدلنا على هوية الكلمة فقد تكون الكلمة ذات مادة اشتقاقية وذات معنى معين في العربية وهي موافقة
لكلمة اعجمية في لفظها، والذي يقطع بأصلها ومعناها في الاستعمال التنوين، مثل :

ابليس (اعجمي) ، يعقوب (اعجمي)

ابليس (من ابلس، يبلس) ، يعقوب (ذكر الحجل). لا تُعنى الانكليزية بالأسماء الانكليزية وغير الانكليزية.

ج- يميز بين المذكر والمؤنث

مثل : اقبل اليوم صباح ، رأيت صباح ، صباح هنا (مؤنث)

اقبل اليوم صباح ، رأيت صباحا ، صباح هنا (مذكر).

A king, a queen.

لا تميز الانكليزية بين المذكر والمؤنث :

ح- النص على معنى معين

مثل : ندمان (من المنادمة ومؤنثها ندمانة)

ندمان (من الندم ومؤنثها ندمى). في الانكليزية يمكن اعتبار الاداة علامة للتمييز بين معنى الاسمين،

Wood, glass, iron, water.

(المقصود اسم مادة) :

A wood, a glass, an iron, a water.

(لا يقصد به اسم مادة) :

وبين جمع الاسم ومفرده

I like apple.

(Apple) يراد بها الجنس :

I want an apple.

There is a hair in my soup!

(شعرة واحدة)

You have got very long hair. (كل الشعر على الراس)

اي لتغيير معنى اسم المادة عند تنكيه كما في^٢ :

paper, glass, wood, coffee.

(مادة الورق ، زجاج ، خشب ، قهوة)

A paper, a glass, a wood, a coffee.

(ورقة واحدة ، قارورة من الزجاج ، قطعة خشب ، فنجان قهوة)

I bought a paper to read.

(مادة الورق)

I need some paper to write on.

(مجلة)

A chair is made of wood^٣.

(الخشب) :

^١ "I"

^٢ "èèi . . . English grammar in use!"

^٣ "èè English grammar for student teachers!"

الغابة) :
خ- يميز لنا بين المعاني المختلفة في المادة اللغوية الواحدة نحو (ذكرنا) ، (ذكرى)فإنها لو كانت جميعها منونة لالتبس بعضها ببعض ، وكذلك لو لم تكن منونة.
د- يميز بين الاسم والفعل : قَدِمَ ، قَدِمَ. وكذلك في الانكليزية ومن خلال أدوات التنكير فما سبق بأداة فهو اسم، وما لا يُسبق بأداة فهو ليس باسم مثل :

(اسم: كتاب، اجازة، نظرة، نسخة، بحث) ¹. A book, a leave, a look, a copy, a search
(فعل : يحجز، يترك، ينظر، ينسخ، يبحث) Book, leave, look, copy, search.
كما ان بعض الأسماء تستعمل كأفعال فلا تُسبق بأدوات التنكير مثل :
(فعل) : Key , name

Now you have to name the file.
Please key in your personal number.

(اسم) : A key , a name.
ذ- للتونين وظيفة خاصة بالشعر : وهي أن يؤتى بالتونين للمحافظة على الوزن الشعري ^٢. لا يوجد في الانكليزية.
ر- تستعمل مع الصفات الكمية للحصول على فرق بين المسبوق بأداة وغير المسبوق (A) ^٣

I still have a little time; I can stay five minutes. (كمية لا بأس بها)
I have little time; I must go now. (كمية قليلة)

وكذلك (few, little)

I have got a few friends, I have got a little money⁴. (قليل)
I have got few friends, I have got little money. (قليل جدا)
تستعمل الانكليزية التنكير في عبارات التعجب التي تبدأ بكلمة (What) اذا كان الاسم مفردا قابلا للعد^٥
مثل :
What a pretty girl!-- What a goal!, what a

good goal!⁶ - أغراض التنكير^٧ :

أ- ارادة الواحد مثل : زارني اليوم رجلٌ .

وكذلك الانكليزية مثل :

I have a book and two pens⁸.

They have a house and a car.

Did you get a ticket? Yes I got one⁹.

ب- ارادة الجنس مثل : (لا خوفٌ عليهم ولا هم يحزنون)^{١٠}. كذلك في الانكليزية مثل :

¹-Oxford learner's grammar

²

³ A practical English grammar

⁴-Essential grammar in use

⁵ A practical English grammar

⁶-Oxford Practice Grammar

⁷

⁸

⁹-A practical English grammar

¹⁰

A cat has a tail and two legs.(every cat)¹

A bird has two wings and two legs. (every bird)

A car must be insured= All car /any car must be insured².

وقد يراد من الاسم غير المسبوق بأداة تنكير معنى الجنس :

Blackbirds have a lovely song, tigers are dangerous.

I had chips with my steak³. (chips, not potatoes or rice)

ت- ارادة الواحد والجنس مثل : جاءني اليوم رجلٌ. (رجل لا امرأة، وواحد لا اثنين)

Who is here? Is It a man or a woman?

كذلك الانكليزية :

ث- التخصيص وذلك نحو : ((من قبل ان نطمس وجوهاً فنردها على أدبارها))⁴

والمراد بالوجوه ههنا وجوه الكفار ، فالنكرة عامة والمراد بها التخصيص.

في الانكليزية ترد الاسماء غالباً :

Tigers are dangerous.

١- غير مسبوقة بأداة تعريف أو تنكير ويراد بها التعميم مثل :

مسبوقة بأداة تعريف ويراد بها التعريف والتعيين :

I read the book, the moon is beautiful, the internet is useful.

٢- مسبوقة بأداة تنكير ويراد بها واحد غير معين ومحدد ولا معروف أو معهود :

I read a book, I met a friend.

٣- ولكن قد يرد اسما مسبوقة بأداة تنكير بقصد التعريف والتخصيص والتحديد مثل:

I'm looking for a pen. It is s blue one. I was using it a few minutes ago.

(a specific pen)⁵

ج- التقليل : ((ان الله لا يظلم الناس شيئاً))^٦. يرد في الانكليزية بعدم وجود اداة التنكير مثل :

I have got a few friends, I have got a little money⁷.

(قليل)

I have got few friends, I have got little money.

(قليل جداً)

ح- التكثر : ((وان لك لأجرأ غير ممنون))^٨ أي كثيراً غير منقطع، وكذلك : (هو عنده مالٌ) أي

كثير. وكذلك ترد اداة التنكير للتكثر مثل :

I still have a little time; I can stay five minutes.

(كمية لا بأس بها)

I have little time; I must go now.

(كمية قليلة)

I have got a few friends, I have got a little money⁹.

(قليل)

I have got few friends, I have got little money.

(قليل جداً)

١- "i e"
 ٢- "ēi"A practical English grammar
 ٣- "éçç"Oxford Practice Grammar
 ٤- "ēi"
 ٥- "ëöð"Oxford learner`s grammar
 ٦- "ëë"
 ٧- "ēi i"Essential grammar in use
 ٨- "ē"
 ٩- "ēi i"Essential grammar in use

خ- التحقير : ((ولتجدنهم أحرص الناس على حياة)) (البقرة : ٩٦) بمعنى اية حياة كانت ولو كانت حقيرة مهينة. كذلك في الانكليزية مثل :

He is the strong man, she is the beautiful girl. (الاداة The هنا كمالية)^١
 He is a strong man, she is a beautiful girl. (الاداة A تعني الاعتيادية)
 ٢٠- للتونين في العربية دلالات أكثر منها في الانكليزية، فمنه ما هو للتجاهل والاستهزاء، والتهويل، التعظيم^٢.

٢١- الأسماء بعد صفات الإشارة لا تُعرف ولا تُنكر، مثل : Those ideas are very interesting.
 ٣. We cannot smoke those cigars أما في العربية فان الاسماء بعد اسماء الإشارة يمكن تعريفها وتكبيرها. مثل : هذا رجلٌ ، هذا الرجلٌ.

٢٢- في كلتا اللغتين لا يمكن الجمع بين اداة التعريف والتنكير.

٢٣- في كلتا اللغتين يمكن حذف التنوين.

٢٤- في كلتا اللغتين يصح التنوين للمفرد والجمع وللإسم المنفي والمثبت وللإستفهام.

٢٥- في كلتا اللغتين يصح وصف الاسم المنون (المسبوق بA).

٢٦- يصح تنكير العلم (المبني)^٤ في كلتا اللغتين، موضح في الفقرة (١٨)

مثل : مررتُ بسببويه وسيبويه آخر^٥. فجعلوا التنوين دليلا على انها نكرة^٦.

Mr. Sameer called to see you yesterday.

A Mr. Sameer called to see you yesterday⁷.

٢٧- ان هناك مواضع يحذف فيها التنوين وجوبا، منها^٨ :

أ- وجود (ال) في صدر الكلمة المنونة مثل : جاء رجل ، بالتونين من غير (ال) وبحذفه وجوبا معها مثل : جاء الرجل. يحذف التنوين عند دخول ال التعريف، لان التنوين دليل التنكير ، واللام للتعريف ، فلا يجتمعان^٩ ، لانهما ضدان مترادفان على محل واحد^{١٠}.

ولان التنوين زيادة ألحقت باخر الاسم، ولام التعريف زيادة في أوله، فأستقل الجمع بين الزيادتين^{١١}. كذلك في الانكليزية لا يمكن الجمع بين ادوات التنكير والتعريف^{١٢}، لانهما ضدان مترادفان على محل واحد، وكلاهما يسبق الاسم، فلا يصح في المعنى ولا في اللفظ، اذ لا يمكن القول

The a book, أو A the book.

ب- ان تضاف الكلمة المنونة ، مثل جاء رجل المروءة^{١٣} .

¹ The A
² The A
³ ēī ē
⁴ ēī ē ēē ē
⁵ ēī ē
⁶ ēē ē ēī
⁷ ēē English grammar for student teachers ēēē
⁸ ēē ē ēē ē ēē ē
⁹ ēī ē
¹⁰ ēē ē
¹¹ ēē
¹² ēī Longman English Grammar
¹³ ēē

فالتنوين لا يدخل المضاف ، لأنه ايدان بتمام الاسم وانقطاعه ، والمضاف لا يتم الا بالمضاف اليه، أو لان التنوين علم التنكير والاضافة موضوعة للتخصيص ، فلا يجتمعان^٢.
ولان المضاف اليه يتصل بالمضاف حتى يصير كأحد حروفه، ولذلك لم يجز ان يفصل بينهما، فلما تنزل المضافان بمنزلة الاسم الواحد، وجب الحاق التنوين بالمضاف اليه، الذي هو الاخير منهما، كما يلحق التنوين اخر الاسم المفرد^٣. مثل : (بيت) بيتٌ ماهرٍ، وكذلك الانكليزية تحذف علامة التنكير من المضاف مثل : (A house)

Maher`s house, Men`s work, Frank`s job,⁴

أو تسبق اداة التنكير المضاف اليه بعد ان كانت تسبق المضاف (اي يفصل بين الاسم وأداة التنكير لتخصيص المضاف) : (A brother`s house) ولا تحذف علامة التنكير من المضاف عند الاضافة ب (OF) مثل : A friend of mine, A box of cigarettes⁵

ت- ان تكون الكلمة ممنوعة من الصرف مثل : اشتهر (سحبان) بالفصاحة لم اسمع (سحبان) ولكن قرات خطب (سحبان)

ان الاسماء الانكليزية غير القابلة للعد لا تنكر (اي لا تسبقها أداة تنكير) مثل :

Gold, paper, beauty, health⁶.

وإذا نُكرت اعطت معنى اخر كما في اسم المادة : (A paper) اي ورقة.

ث- الوقف على الكلمة المنونة في حالة الرفع او الجر ومعنى الوقف انتهاء الكلام عند النطق باخرها مثل^٧ : هذا امر عجيب - فان كانت منصوبة فان التنوين ينقلب الفا في اللغة المشهورة مثل : شاهدت امرا، عند الوقوف على كلمة (امرا) المنونة .أدوات التنكير في الانكليزية تسبق الاسم، فلا يهملها الوقوف عليها وعدم الوقوف.

ج- يحذف من العلم المفرد والنكرة المقصودة في النداء نحو : يا زيدُ ، يا رجلُ^٨.

ح- يحذف التنوين لالتقاء الساكنين^٩.

في الانكليزية عند جمع الاسم^{١٠}، مثل : A dog is an animal¹¹ -- Dogs are animals.

٢٨- لا يدخل التنوين على :

أ- المعرف ب (ال) مثل : الكتاب. وكذلك المعرف ب (The) في الانكليزية مثل :The book.

الاسم المضاف مثل : سيارة علي ، اذا كانت الاضافة ب(S) Ali`s car. أما اذا كانت الاضافة ب(Of) فلا

تحذف اداة التنكير مثل : A car of Ali, a book of mine.

ب- الممنوع من الصرف مثل : احمدُ ، يعقوبُ ، فاطمةُ ، مساجدُ. وفي الاسماء غير المادة مثل :

١! "iï " " " " " " "

٢! "iè è " " " " " "

٣! "ë" " " " " " "

٤! "éõ" A practical English

٥! "ë" " " " " " "

٦! "èç" " " " " " "

٧! "iè" " " " " " "

٨! "ëi è" " " " " " "

٩! "iï" " " " " " "

١٠! "èi" A practical English grammar

١١! "ëç" -English grammar in use

Wood, stone, paper, wine, coffee, iron¹ إلا ان يُقصد بها معنى اخر فيمكن

ان تُسبق بأداة تنكير. أما في العربية فيمكن تنوينه مثل : حليب.

ت- عند الوقوف على الاسم في العربية.

ث- الضمائر في كلتا اللغتين.

ج- أسماء الاشارة في كلتا اللغتين^٢.

ح- الاسماء الموصولة في كلتا اللغتين.

خ- أسماء الشرط في كلتا اللغتين.

د- أسماء الاستفهام في كلتا اللغتين. ما عدا (اي) الموصولة والشرطية والاستفهامية.

ذ- الاسم المتصل بالضمير^٣ : ضاربك ، سيارته. في الانكليزية تعتبر صفات تملك : My book, our house.

ر- في الانكليزية الاسماء المسبوقة بصفة اشارة، أما في العربية فيمكن تنكيرها.

٢٩- يمكن تنوين :

أ- الاسم المفرد المنصرف : رجل ، An apple.

ب- الاعلام المبنية وغيـر المبنية: سـبيويه ، محمد. د.

الاسماء المبنية الانكليزية، والأعلام فهي لا تُسبق بأداة تنكير : A wood, a Mr. Tom.

ت- الاسماء المجموعة جمع تكسير : أقلام ، Some men, some women.

ث- الاسماء مجموعة قياسيا : على طالبات ، Some books.

ج- المذكر والمؤنث : بيت ، زهرة ، A queen, a king.

ح- المشتقات : حامد ، محمود ، A leader, a reading book.

خ- مع المرفوعات :

١- المبتدأ : ما أحد عندنا ، وقوله تعالى : (أ الة مع الله) ° ، A friend is with me.

٢- الخبر : هذا طالب ، She is a nurse.

٣- الفاعل : جاء رجل ، A man visited my uncle.

٤- نائب الفاعل : كُسرت زجاجة ،

A boy is hit, some money is stolen.

د- مع المنصوبات

١- المفعول به : ألقى الاستاذ محاضرة. ، We took a taxi.

المفعول المطلق : أحب زيدا حباً لا أحبه أحداً. He laughed a big laugh.

٢- المفعول له أو لأجله : صه اجلالاً للقرآن^٥. تستعمله الانكليزية بدون اداة :

He stood up for respecting an old man and a noble man.

٣- المفعول فيه : صمت يوماً ، يحضر كريم غداً.

كذلك : My brother shaves twice a day^١.

¹-English grammar

² Practical English Usage

³ · · · · ·

⁴ · · · · ·

⁵ · · · · ·

⁶ · · · · ·

⁷ · · · · ·

He came yesterday, I will see you today.

وقد لا يُسبق بأداة التنكير:

٤- الحال : عاد أخوك مبتسماً.

They came walking.

في الانكليزية لا يعرف ولا ينكر :

٥- المستثنى : حضر الطلابُ الا سليماً.

They went except a man, He met us but a teacher.

كذلك :

٦- التمييز : كقوله تعالى : (ومن أصدق من الله حديثاً)٢.

I have three books.

لا يُعرف ولا يُنكر في الانكليزية :

٧- المنادى النكرة غير المقصودة، والشبيه بالمضاف : يا كاتباً.

لا يمكن في الانكليزية تنكير المنادى بالأداة، بل يرد المنادى بدون أداة : Oh student,

ذ- مع المجرورات

بحرف جر : اشتريتُ الكتابَ من بائعٍ . ، The train stopped at a station.

بالإضافة : هو ذو صيتٍ حسنٍ . ، A book of a student. A student`s book,

٣٠- للتبوين دلالة مع المشتقات (اسم الفاعل ، اسم المفعول)٣ فان اسم الفاعل يدل على الحال، أو الاستقبال، وهذه الدلالة قطعية مثل : هو ضاربٌ سعداً الان أو غداً . ، وقوله تعالى ٤ (وما أنت بتابعٍ قبلتهم) ٥ ، ويدل على الحدث فقط دون الصفة مثل : هذا سائقُ السيارة، اي الذي يسوقها ، هذا حارسُ المدرسة. اي بحرسها.

٣١- في الوقف يُقلب التتوين (المنصوب بالفتحة) الفاء٦ ، أي ابدال التتوين ألفا. لا يوجد في الانكليزية.

٣٢- يكون المضاف نكرة وبلا تتوين وقد يعرف، اما المضاف اليه فقد يكون نكرة منونا او معرفة، مثل ٧ :

غير منون ، منون : كتاب طالبٍ

غير منون ، غير منون : كتاب الطالب

غير منون، منون : انتم الصانعو معروفٍ.

غير منون ، غير منون : العلماء هم المؤسسو الحضارة

وكذلك في الانكليزية اذا كانت الاضافة ب (OF) مثل :

غير منون ، غير منون :

غير منون ، منون :

منون ، منون :

منون ، غير منون :

The heating system of the train.٨

The wings of a glider. ،

A book of a student. ،

A book of the student.

وممكن ان يكون كل من المضاف والمضاف اليه بدون أداة التعريف والتتكير

Student`s book.

مثل :

اما اذا كانت الاضافة ب (S) فان المضاف يكون غير مسبوق بأداة تنكير :

Ali`s car, the teacher`s book.

The girl`s bag.

ويمكن تعريف المضاف اليه :

oxford learner`s grammar -1- "écé"

!2 "ĩĩ"

!3 "èi ç è"

!4 "èèè"

!5 "èèĩ"

!6 "ĩèè"

!7 "èè è"

8-A practical English Grammar - "èç"

A girl's bag. ويمكن ان تسبق أدوات التنكير المضاف اليه مثل :
٣٣- تعبر العربية عن الجنس بال التعريف مثل : ((خُلِقَ الانسانُ ضعيفا))^١ اي كل الانسان.
وتعبر الانكليزية عن الجنس بأداة التعريف، وبأداة التنكير أو بلا اداة مثل :

I usually go to work on the bus².

Blackbirds have a lovely song.

An orange contains vitamin C³.

A cat has a tail and two legs.(every cat)⁴

A bird has two wings and two legs. (every bird)

٣٤- قد تبدأ الجملة العربية بمعرف بال^٥ : العلمُ نورٌ. أو بمنون : محمدٌ رسولُ الله ، رُجيلٌ عندنا
(سلامٌ عليكم))^٦. أو باسم غير مسبوق بال، ولا منون مثل : أحمدٌ ناجحٌ.
كذلك في الانكليزية يمكن ان تبدأ الجملة باسم معرف ب(The) :

The student went to school.

A student went to school.

Students went to school.

وباسم مسبوق بأداة تنكير :

وباسم غير مسبوق بأداة تعريف أو اداة تنكير :

٣٥- في كلتا اللغتين التنوين (أدوات التنكير في الانكليزية) له أغراض عدة.

٣٦- في العربية هناك تنوين^٧ (الترنم والغالي) ويكونان في الاسم والفعل والحرف^٨، وقيل أنهما نونان لا تنوينان، وان تسميتهما تنويناً مجاز لا حقيقة^٩. أما في الانكليزية فلا يمكن تنوين غير الاسم.

٣٧- في كلتا اللغتين يمكن تنكير بعض المعارف وذلك^{١٠} :

The book – book – a book.

أ- بقطع (ال) في الاسم مثل : الطالب – طالب . ،

ب- بقطع الاسم عن الإضافة مثل : سيارة الأستاذ— سيارة. ، A car of my ، Ali`s car – a car,

brother – a car.

John - Johnsons¹¹.

ت- بجمع أو تثنية الاسم مثل : محمد – محمدون . ،

٣٨- يكون التنوين سبباً من أسباب إعمال المصدر، واسم الفاعل، واسم المفعول، والصفة المشبهة، إذا

كان كل منها مجرداً من أل^{١٢}. تعمل المشتاق بدون تنكير مثل : I`m carrying books.

ثانياً : التعريف بال (علامة شكلية للاسم)^{١٣}

يكون تعريف الاسم بأداة التعريف أل، وهذا التعريف بالأداة علامة على الاسمية^{١٤}، وتفيد أداة

التعريف نقل الاسم من مفرد شائع في نطاق الجنس الى شيء محدد مخصص لا يقبل القسمة ولا

¹ "ēi" .

² "éçç" Oxford learner`s grammar

³ "éçç" -Oxford Practice Grammar

⁴ "i é" .

⁵ "ēi ç é" .

⁶ "i é" .

⁷ "éé" "ēi" .

⁸ "ēi" "è" .

⁹ "éçé" .

¹⁰ "ēi" .

¹¹ "éèç" Oxford learner`s Grammar

¹² "éèç" .

¹³ "ēi" "i é" .

الاشتراك^٢، (فغند دخول الاداة على الاسم يصبح معرفة، والمعرفة : ما خص الواحد من جنسه.)^٣، ف(ال) : من لواصق التعيين في اللغة العربية، تخص الأسماء دون الأفعال^٤.

اي ان اداة التعريف (ال) موضوعة للتعريف ورفع الابهام ، وانما يقبل بذلك الاسم ومراده به ما يمكن دخول (ال) عليه لأن كثيراً من الأسماء لا يدخلها ال كالمضمرات والمبهمات وأكثر الأعلام^٥. أما أداة التعريف^٦ في الانكليزية فهي (THE) وتسبق الاسم^٧ لتعرفه^٨، وهي لا تدخل على غير الاسم^٩، ولذلك يمكن القول بان أداة التعريف علامة من علامات الاسم، وقد يراد بها اغراض اخرى غير التعريف.

(اسم نكرة) Have you got a car? (not a particular car)

(اسم معين محدد معرف) I cleaned the car yesterday. (=my car)

وقد يقصد بالاسم العموم وهو مجرد من اداة التعريف والتكثير مثل :

Flowers are beautiful. (= flowers in general).

وقد يُراد بدخول أداة التعريف التخصيص.

The flowers are beautiful. (= the flowers in this garden).¹⁰

ويجوز أن يراد بال ما هو أعم من المعرفة لتدخل الموصولة والزائدة وكل منهما من خواص الاسم أيضاً وذلك لموافقتهما ال المعرفة صورةً وحكاماً. فإذا دخلت (ال) على الاسم أفادته التعريف فصار معرفة بعد أن كان نكرة كالرجل والفرس والكتاب^{١١}، (فهي وسيلة من وسائل التعيين)^{١٢}. ومقتضى هذا أن (ال) غير المعرفة لا تعد ضمن علامات الأسماء، وهذا ينطبق على (ال) الموصولة، فأنها يمكن أن تدخل على المشتقات الاسمية، مثل : القائم عندك زيد، أي الذي قام، وكذلك القائمة عندك هند، أي التي قامت^{١٣}. كما يمكن أن تدخل على الفعل المضارع، مثل قول الفرزدق :

ما أنت بالحكم الترضى حكومته ولا الأصيل ولا ذي الرأي والجدل

فقد دخلت (ال) الموصولة على الفعل المضارع (ترضى). وقول^{١٤} شاعر اخر:

ويستخرج اليربوع من نافقائه ومن حجره ذو الشیخة الیتقصع

الشاهد دخول (ال) الموصولة بمعنى (الذي) على الفعل المضارع (الیتقصع). وهذا شاذ في القياس والاستعمال، ومن أقبح الضرورات، ولا يجوز استعماله في سعة الكلام^{١٥}، فلا تكون (ال) في هذه الحالة من مميزات الاسم^{١٦}.

وانما كان التعريف مختصاً بالاسم^{١٧} لأن الاسم يُحدث عنه، والمحدث عنه لا يكون الا معرفة، والفعل خبر، والخبر يكون نكرة، ولا يصح أيضاً تعريف الحرف، لأنه لما كان معناه في الاسم والفعل، صار كالجاء

¹ éé è

² èi ç

³ "éi è

⁴ èèè

⁵ èèð è " : èè

⁶ "èèè" English grammar in use : î è " : èi ç "

⁷ î é Practical English usage!

⁸ "éi è" The grammar book!

⁹ "î é" Longman English grammar : "èèè" English grammar in use : î è Practical English usage!

¹⁰ "èi è -Essential grammar in use

¹¹ "èèè" è : èè

¹² èèi

¹³ "îi

¹⁴ "îi" è

¹⁵ "îi

¹⁶ "èè è"

¹⁷ èèð

(The book): Nada`s book, men`s work².

وقد لا تحذف مثل : الوالدان هما الرحيم القلب. (الرحيم). وكذلك : الضاربك،

شفاءً، وهن الشافياتُ الحوائِم ، الضاربُ رأسِ الجاني^٣. وكذلك اذا كانت الاضافة ب (OF)

The book of Nada.

The name of my friend.⁴

٨- تعرف الصفة والموصوف في العربية، مثل : الطالب الذكي.

في الانكليزية تعرف الصفة فقط مثل : The intelligent student, the war destroyed.

٩- يعرف الاسم التابع لاسم الاشارة (اي : الاسم بعد اسم الاشارة) وقد لا يعرف

مثل : (مالِ هذا الكتب) ^٦، (مالِ هذا الرسولِ) ^٧، هذا تلميذٌ، تلك تلميذة^٨. أما الانكليزية فلا تعرفه^٩ ولا

تتكبره مثل : ^{١٠}This car, that teacher, those people. تعتبره الانكليزية موصوف لاسم الاشارة.

١٠- لا يوافق البديل المبدل منه في التعريف والتنكير، فقد تبديل المعرفة من النكرة والنكرة من المعرفة^{١١}.

وقد فُصل في صفحة (٦)

١١- يمكن ان يُعطف اسم معرفة على معرفة، فُصلت فيصفحة (٥).

١٢- في كلتا اللغتين يكتسب المضاف التعريف من المضاف اليه المعرف بالأداة.

١٣- أسماء البلدان في العربية منها ما يعرف ومنها ما لا يعرف : الاردن ، سوريا.

أما في الانكليزية فان اسماء البلدان لا تعرف بل تكون بدون اداة تعريف وتنكير مثل :

Iraq, Jordan, America, France.

The Sudan, The Yemen¹².

وقد تعرف مثل :

١٤- تعرف العربية اللغات، مثل : يتكلم الانكليزية والاسبانية والايطالية. أما الانكليزية فلا تعرفها : They

speak Arabic, English, Spanish and Italian. يعرف اسم البلد اذا استعمل كصفة لموصوف،

وينكر مثل :

The American school,¹³ The Arabian gulf¹⁴.

A European country¹⁵

, An Iraqi soldier¹⁶.

¹ Oxford Practice Grammar "èèç"

² A practical English grammar - 29 "èèç"

³ "èèç"

⁴ Oxford learner`s grammar "èèç"

⁵ "èèç"

⁶ "èèç"

⁷ "èèç"

⁸ "èèç"

⁹ Longman English grammar "èèç"

¹⁰ A Practical English Grammar "èèç"

¹¹ "èèç"

¹² A Practical English Grammar "èèç"

¹³ Oxford learner`s Grammar "èèç"

¹⁴ A practical English Grammar "èèç"

¹⁵ Essential Grammar in use "èèç"

¹⁶ English Grammar for student Teacher "èèç"

وترد قبل الصفات المستخدمة كأسماء تدل على فئة معينة مثل^١: (صفة مفردة تعطينا معنى الجمع)
The young =young people, the rich= rich people.²

Do you think the rich should pay more taxes to help the poor?

The French are famous for their food.

١٧- عودة حرف (الياء) المحذوف عند تعريف الاسم المنقوص ب ال^٣، كما في مثل : (محامٍ ، قاضٍ)،
جاء المحامي ، هذا القاضي . عودة الاسم المحذوف المسبوق بأداة تنكير في الانكليزية عند تعريف الاسم مثل :

I've just made some coffee. Would you like some? (= some coffee)

Yes, I would like the coffee.

١٨- عودة علامة الجر الأصلية (الكسرة) في جر الممنوع من الصرف اذا دخلت (ال) عليه وبهذا لا
يمكننا التمييز بين الاسماء المنصرفه والاسماء الممنوعة من الصرف اي : لا نستطيع معرفة
أ- الاسم مذكر ام مؤنث : مررت بالصباح.

لو كان (صباح) غير معرف لعرفناه مذكرا أو مؤنثا من خلال الحركة. لا تهتم به الانكليزية
ب- القصد من الاسم، معناه الوضعي ام يراد به العلمية، مثل : بيت السلطان. أهو اسم علم ام المقصود به
ملك؟ في الانكليزية اذا عُرف الاسم فُصد به معناه الحقيقي، واذا لم يعرف فان القصد منه العلمية، الا ان
يحتاج العلم الى تعريف فيعرف بأداة التعريف

Rose was here, I saw Rose. (علم) :

The rose was here, I saw the rose. (وردة) :

ت- العلم عربي ام اعجمي ، وذلك عند دخول (ال) عليه مثل : الإسماعيل، اليعقوب.
لان العربية ميزت الاسم الاعجمي وجرته بالفتحة بدلا من الكسرة، ولكنه يجر بالكسرة عند
دخول ال التعريف عليه.

ث- المعنى المعين من الكلمة مثل : الندمان : أ هو من المنادمة ومؤنثها ندمانة ام من الندم ومؤنثها
ندمي؟ لأن التنوين يبين لنا الكثير من المعاني وعند دخول (ال) على الكلمة لا ينون الاسم
ولهذا فأننا لا نستطيع تمييز الاسماء . تدل اسماء المادة في الانكليزية على معناها الحقيقي عندما لا تُسبق
بأداة تنكير، اما اذا سُبقت فأنها تدل على معنى اخر، واذا سُبقت بأداة التعريف (The) فدلالته الحقيقية باقية
ولكنها اكتسبت التعريف، اذن التعريف لا يخرجها عن معناها الحقيقي، ولا يجعلنا نشك في المعنى.

١٩- يكون المضاف نكرة وقد يعرف، اما المضاف اليه فقد يكون نكرة او معرفة^٤. وقد فُصل في الفقرة

(١٨، من التنكير)

٢٠- أقسام ال^٥

أ- العهدة الذكورية :وهو ان يتقدم لمصحوبها ذكر في كلام سابق^٦، مثل : زارني رجلٌ فاحترمتُ الرجل

، ومنه قوله تعالى^٧ : (كما أرسلنا إلى فرعون رسولا فعصى فرعون الرسول)^٨

¹ "èçì"
English Grammar in use -² èçì

³ "íí"

⁴ "èèì" "éíì" "è"

⁵ "èè" "è"

⁶ "èìç" "ìè" "è" "éí" "è"

..... "èèè" "è" "èèç"

⁷ "ìè" "èè" Oxford learner's grammar

⁸ "èè"

We saw a movie yesterday.² What was the movie about?

I bought a book. and my friend borrow the book.

Once there was a man. The man had only one son.³

Singleton is a quiet village near Chichester. The village has a population of a few hundred people.⁴

Mike has some pens and pencils.⁵

The pens are blue.

The pencils are yellow.

ب- العهدية الحضورية^٦: وهي ما كان مصحوباً حاضراً، جئت اليوم (اي : اليوم الحاضر الذي نحن فيه).
، أو الآن. الانكليزية لا تعرفه مثل :
I came today or now.

ولكن عند تعيين جزء من اليوم يجب استعمال (The) مثل :

During the day, in the afternoon, in the morning, admire the sunrise.⁷

I'm afraid Mr. Jay can't speak to you at the moment.⁸

We spend the day at home. In the evening, we went out.

ت- العهدية الذهنية^٩ :

وهي ما كان مصحوبها معهوداً معروفاً في الذهن ينصرف اليه الفكر بمجرد النطق به مثل: أكلت الخبز ،
وشربت الماء^{١٠} ، حضر الأمير (اي : المعهود بينك وبين من تخاطبه)
كذلك في الانكليزية تكون اداة التعريف لشيء معهود معروف بين السامع والمتكلم^{١١}

A murderer had lived in the house, the estate agent told Norman.¹²

The flu, the gout, the plague.¹³

The postman(who comes to us), the car (our car),

the newspaper(the one we read)¹⁴

She went to the doctor. (= her usual doctor)¹⁵

ث- الجنسية لاستغراق الجنس (تقدر كل)^١ وهي التي تشمل جميع افراد الجنس مثل: ((وخلق الانسان ضعيفا))^٢ اي كل الانسان. الانكليزية تعرفه مثل :

¹ Oxford learner's grammar

²-A contrastive

³-

⁴Longman English grammar

⁵-Basic English grammar

⁶

⁷-A university grammar of English

⁸-Longman English grammar

⁹

¹⁰

¹¹ Longman English grammar

¹²-Oxford learner's grammar

¹³-The grammar book

¹⁴-A Practical English grammar

¹⁵-Grammar in use intermediate

- The tiger is in danger of becoming extinct.³
 The ox has been replaced by the tractor.⁴
 The cat is a deadly enemy of the mouse.⁵
 The redwood tree grows to an enormous height.⁶
 The customer is always right. The tiger can swim.⁷
 The nurses have never gone on strike.⁸

وقد يراد من اسم غير معرف ب(The) تعريف الجنس مثل :

- Blackbird has a lovely song. (all blackbirds.)⁹
 Lions are ferocious animals.¹⁰
 I'm afraid of dogs. Do you like Chinese food.¹¹
 Sugar is bad for your teeth. (= all sugar)¹²

A cobra is a very poisonous snake. أو من اسم مسبق بأداة تنكير :¹³
 An architect is a person who designs buildings.¹⁴

ج- لاستغراق جميع الخصائص^{١٥}، مثل : (انت الرجل) اي اجتمعت فيك كل صفات الرجال.

You are the man, you are the teacher. كذلك في الانكليزية :

ليبيان الحقيقة ، لام الحقيقة والماهية والطبيعة (لا تقدر كل) وهي التي تبين حقيقة الجنس وماهيته وطبيعته ، بقطع النظر عما يصدق عليه من افراده ولذلك لا يصح حلول (كل) محلها مثل : الإنسان حيوان ناطق، اي : حقيقته أنه عاقل ومدرك، وليس كل انسان كذلكالرجل أصبر من المرأة (فليس كل رجل أصبر كذلك) وكذلك الانكليزية : The boy is better than the girl.

The police arrived within five minutes.¹⁶ Nobody

knows who invented the wheel.

?¹⁷When was the telephone invented

Would you like rather live in the town or the country?¹⁸

I'd love a day at the seaside.

Milk is white, life is not all business. وقد لا تعرفه، مثل :

¹ èçç è " " " " " "

² " " " " " " " " " " " "

³-Practical English usage " " " " " "

⁴ " " " " " " " " " " " "

⁵ " " " " " " " " " " " "

⁶-Oxford learner`s grammar " " " " " "

⁷-Oxford practice grammar " " " " " "

⁸-Practical English usage " " " " " "

⁹-Oxford learner`s grammar " " " " " "

¹⁰-The grammar book " " " " " "

¹¹-English grammar in use " " " " " "

¹²-Oxford learner`s grammar " " " " " "

¹³-Longman English grammar " " " " " "

¹⁴-Longman English grammar " " " " " "

¹⁵ èçç è " " " " " "

¹⁶-Oxford learner`s grammar " " " " " "

¹⁷-English grammar in use " " " " " "

¹⁸-Oxford learner`s grammar " " " " " "

Life just is not fair, is it? (life in general.)¹

Apples are good for you, Sugar is sweet.²

ح- قد ترد ال زائدة لازمة (مع الاسماء التي قارنت وضعها) مثل : اللات ، العزة ، الذي ، التي ، لأن تعريف الأسماء الموصولة بالصلة^٤ . وغير لازمة (مع الاعلام المنقولة عن اصل للمعنى الاصلي اي : لملاحظة ما يتضمنه الأصل المنقول عنه من المعنى) وتفاوت لا بمعناه أتيت بالألف واللام للدلالة على ذلك . الرشيد ، الحارث ، الصالح . ويجوز حذف (ال) منها . في الانكليزية وردت اداة التعريف مع الاسم العلم لإفادة معنى العائلة كما سيأتي.

د- (ال) اسم موصول^٦ ، بلفظ واحد للمفرد والمثنى والجمع والمذكر والمؤنث، وهي الداخلة على اسم الفاعل واسم المفعول، بشرط ان لا يُراد بها العهد أو الجنس، مثل : أكرم المُكرمَ ضيفه، والمُكرمَ ضيفه. اي الذي يُكرمُ ضيفه، والذي يُكرمُ ضيفه. فاذا اريد بها العهد، نحو : انصر المظلوم، كانت حرف تعريف لا موصولية. لا يوجد مثل هذا في الانكليزية.

٢١- أغراض التعريف بأداة التعريف (ال)^٧

أ- تعيين واحد من افراد الجنس كقولك :

I'm going to the post office.⁸ I read the book. قرأت الكتاب ،

I did not like the film.

ولا يقال ذلك الا اذا كان المخاطب يعرف الكتاب، أو أن يكون رآه أو جرى حديث عنه .

ب- بيان الجنس كقولك (الفهد اسرع من الذئب) فانت لا تقصد بالفهد واحدا بعينه من افراد الجنس ولا الذئب وانما قصدت أن تقول : هذا الجنس اسرع من هذا الجنس، اي : ان جنس الفهد اسرع من جنس الذئب . وليس معناه أن كل فرد من أفراد الفهد أسرع من كل فرد من أفراد الذئب

I usually go to work on **the bus**.

A **child** needs a plenty of love.⁹

Men are stronger than women.

ت- استغراق كل افراد الجنس وذلك نحو قوله تعالى ((وخلق الانسُ ضعيفاً))^{١٠} فلا يشذ واحد من أفراد الجنس من هذا الضعف البشري.

اما الانكليزية فقد تعرفه :

وقد تنكره مثل :

وقد يكون بدون اداة :

The blackbird has a lovely song.¹¹

The cobra is dangerous.¹²

The tiger is in danger of becoming extinct.¹

¹ "éçë" -Oxford learner`s grammar

² "ëï ç" -Basic English grammar

³ "ëï è" 1

⁴ "ëï è" 1

⁵ "ëï è" 1

⁶ "ëï è" 1

⁷ "èçç" è 1

⁸ "ï è" -Practical English usage

⁹ "ï ç" -Practical English usage

¹⁰ "ëï" 1

¹¹ "éçç" -Oxford learner`s grammar

¹² "ï è" -Longman English grammar

A cobra is a very poisonous snake.

وقد لا تعرفه بل تنكره :

وقد لا تعرفه ولا تنكره :² Cobras are dangerous, Life is not possible without water. اذن تُعبر الانكليزية عن أفراد الجنس (التعميم) بثلاثة طرق : (بأداة التعرف أو أداة التنكير أو بلا أداة ولكن يجب جمع الاسم)³
خ- الإشارة الى واحد مما عرفت حقيقته في الذهن من دون قصد الى التعيين، مثل : اذهب الى السوق. لمن لم يدخل المدينة الا هذه المرة ولم ير سوقها من قبل فنحن لا نقصد سوقا بعينه . وكقوله تعالى ((وأخافُ أن يأكلهُ الذئبُ))⁴ فانه لا يقصد ذئباً بعينه بل واحداً من أفراد الجنس مما استقر في الذهن معرفته. وكذلك في الانكليزية :

I often go to the cinema but I haven't been to the theatre for ages.⁵

ح- الدلالة على الكمال مثل : هذا الرجل ، هو المدرس وهذا البطل (اي الكامل في الوصف) .

He is the teacher, She is the doctor.

أي لاستغراق خصائص الأفراد مبالغة في المدح أو الذم،⁶ مثل : زيد الرجل. أي الكامل في هذه الصفة. ومنه : ((ذلك الكتب لا ريب فيه))⁷.

ث- القصر حقيقة أو تجوراً بقصد المبالغة مثل⁸ : ((وذلك الفوز العظيم)) ، ((المؤمنون هم الاعلون))⁹ ، الشاعر البحري. اي : قصر الشعر على البحري فكان ما عدا البحري ليس بشاعر .

د- ايضاح ما لم يكن واضحاً للمخاطب وتبيينه له : كقولك هذا هو الماس لمن سمع به ولم يره بإحضاره امام عينيه أو تصفه له كأنه يراه . وكذلك في الانكليزية : This is the Diamond, that is the lily.

٢٢- من الواضح ان (ال)¹⁰ الجنسية لا تدل على التعريف، لان دلالة الجنس دلالة العموم والشمول، فمثلا تفيد (ال) في قوله تعالى : (وأخاف أن يأكله الذئب)¹¹ المقصود أي ذئبٍ دون تعريف، (معرفة شكلا نكرة معنى).

I usually go to work on the bus.

وكذلك الانكليزية مثل :

I often go to the cinema but I haven't been to the theatre for ages.¹²

لا يقصد واحد بعينه من المسرح او السينما. (السامع لا يعرف اي مسرح).

وكذلك : I never go to the theatre, but I go to the cinema a lot.¹³

٢٣- السابقة (ال)¹⁴ لها دلالات معنوية الى جانب دلالاتها التركيبية، فدلالاتها تتعدى التعريف الى وظائف متعددة في تراكيب وسياقات متنوعة¹⁵، فمن أهم دلالاتها المعنوية :

¹-Practical English usage

²-Essential grammar in use

³ Longman English grammar

⁴ :

⁵-English grammar in use

⁶ :

⁷ :

⁸ :

⁹ :

¹⁰ :

¹¹ :

¹²-English grammar in use

¹³-Essential grammar in use

أ- تأتي للمح الأصل عندما تلتصق بالأعلام نحو: العباس والحارث، فالعباس يشير الى معنى العبوس، اما الحارث فيشير الى الحرث. وإنما أرادوا أن يجعلوا الرجل هو الشيء، بعينه، ولم يجعلوه سمي به، ولكنهم جعلوه كأنه وصف له غلب عليه. أما الانكليزية فتعرف العلم، والعلم معرف اصلا بالعلمية لا يحتاج الى تعريف، ولكن الغرض من التعريف افادة معنى العائلة لذلك العلم، مثل: The Netherlands. ³ أو لان هناك علماً اخر يسمى بنفس الاسم اي ثمة شخصان لهما نفس الاسم.

وقد تكون لاصقة (ال) عنصراً من العناصر الاشارية، مثل: الان (في الاشارة الى الوقت الحاضر). وكذلك الانكليزية مثل: During the day, in the night. ⁴

Can you tell me the time, please? (= the time now) ⁵

The weather isn't very good today. (= the weather today) ⁶

Fred left a book on his desk this morning. He returned home in **the afternoon** to get the book. ⁷

ب- وتقوم سابقة (ال) مقام ضمير الإشارة في السياق، وتؤدي وظيفته، مثل: أزورك اليوم بمعنى (هذا اليوم)، وأسافر الليلة بمعنى هذه الليلة. وكذلك في الانكليزية مثل:

I'm afraid Mr. Jay can't speak to you at the moment. ⁸

We spend the day at home. **In the evening**, we went out.

My office is on the first floor. (the first floor of the building) ⁹

Can you turn off the television? (= the TV set)

Please pass the wine. (the wine on the table) ¹⁰

Could you pass the salt? ¹¹

The flowers are beautiful. (= the flowers in this garden). ¹²

ت- وقد تكون بمعنى الغلبة، مثل: البيت (الكعبة)، والمدينة (طيبة) ¹³.

Do you live near the city Centre? ¹⁴ كذلك في الانكليزية مثل:

He is in the army.

She married Richard Burton, the actor. ¹⁵

¹ "éēī

² "èēī

³ "ī ē

⁴ "ī ē -A university grammar of English

⁵ "èī ç - Essential grammar in use

⁶ "èī ē - Essential grammar in use

⁷ "éī ç -The grammar book

⁸ "ī ē -Longman English grammar

⁹ "èī é -Essential grammar in use

¹⁰ "èð . -A practical English grammar

¹¹ "ī ī . -Practical English usage

¹² "èī ē -Essential grammar in use

¹³ "èèē ē

¹⁴ "èī ç -Essential grammar in use

¹⁵ "ī ē -Practical English usage

I'd like you to meet Cathy Parker, the novelist.

ث- وتدل على التعظيم، والتفخيم، أو تدل على التوكيد، زيد منطلق (كلامك مع من لم يعلم ان انطلاقا كان لا من زيد ولا عمرو). زيد المنطلق (كلامك مع من عرف أن انطلاقا كان إما من زيد، وإما من عمرو، فانت تعلمه انه كان من زيد دون غيره). لا يوجد مثل هذا في الانكليزية.

ج- وتؤدي وظائف دلالية زمنية، وهي عندما تسبق اسم الفاعل تجعله دالا على الزمن الماضي مثل^١: هذا الضارب زيدا، في معنى هذا الذي ضرب زيدا. لا يوجد مثل هذا في الانكليزية.
٢٤- يمكن ان تسد الاضافة مسد (ال) التعريف^٢ بدليل أنها لا تُجمع مع (ال) التعريف^٣ مثل: كتابي، كتابك، كتابه، كتاب محمد، كتاب الطالب.

تعد العربية ضمائر الملكية مضافة الى الاسماء في محل جر بالإضافة مثل: كتابنا، كتاب مضاف (الضمير "نا" مضاف اليه)^٤. أما الانكليزية فتعد كل ما يدل على الملكية صفة تملك والاسماء التابعة لها موصوفاتها مثل^٥: My book: (my) صفة (book) موصوف. وبهذا نفهم ان الاضافة تسد مسد ال التعريف، وكذلك (الصفات) ضمائر التملك في الانكليزية تسد مسد (The) اي التعريف، ولا يمكن الجمع بين الاضافة و (The) في كلمة واحدة.

The boy's uncle.^٦ وكذلك الاضافة في الانكليزية اذا كانت ب (s) مثل:
This, those, your, his, that.^٧ وكذلك:

The book of Nada. ويمكن الجمع بين التعريف والاضافة عند الاضافة ب (OF):
٢٥- يمكن أن تدخل (ال) على المعرفة أو النكرة فلا تغير التعريف أو التنكير

(اي ليست موصولة، وليست للتعريف)^٨، مثال دخولها على المعرفة: المأمون بن الرشيد. فكلمة (مأمون ورشيد) معرفة بالعلمية قبل دخول (ال). فلما دخلت عليها لم تحدث تغييرا في تعريفها، ولم تفدها تعريفا جديدا. ومثال دخولها على النكرة ما سُمع من قولهم: ادخلوا الاول فالأول، فكلمة (أول) نكرة لأنها حال ولم تخرجها (ال) عن التنكير^٩.

الانكليزية كذلك تعرف العلم لا لتعريفه لأنه معرف بالعلمية وانما لإفادة معنى العائلة، أو تسبق اداة التعريف بعض الاسماء النكرة التي لا تكتسب التعريف من الاداة وتبقى على تنكيرها: (Someone) The someone.

٢٦- (ال) التعريف علامة شكلية بارزة يمكن استخدامها كعلامة واضحة للتفريق بين^{١٠}
أ- الاسم والصفة فكل كلمة تقبل دخول (ال) المعرفة فهي اسم، والكلمة التي تقبل دخول (ال) الموصولة فهي صفة. جاء الرجل، جاء المكرم الضيف (اي الذي يكرم الضيف)
وكذلك في الانكليزية، بين الصفة المستعملة كاسم والصفة المستعملة كعلم، فلا بد من تعريف الصفة اذا استعملت اسماً، اما اذا قصدنا بالصفة العلمية فلا تكون المسبوقة بأداة التعريف مثل:
The brown told me, I met the green. (صفة مستعملة كاسم):

¹ éí é

² "èi

³ "èi é

⁴ "íí

⁵ "íí Longman English grammar · í é

⁶ "èè -A practical English grammar

⁷ "íí -Longman English grammar

⁸ "èi i è

⁹ "èèé "í é è

¹⁰ "èi

Brown told me, I met Green. (علم) :

ب- الاسم والفعل : اذ ان دخول اداة التعريف خاص بالأسماء ومن علاماتها الخاصة، فالفعل لا يعرف، اما دخول ال على الفعل فليس للتعريف بل هي موصولة يُضاف الى ذلك ان هذه الحالة قليلة أو شاذة. وفي اللغة الانكليزية لا يمكن دخول أداة التعريف على الفعل مثل^١ :

leave, book. (فعل : يترك ، يحجز) :

The leave, the book. (اسم : الاجازة ، الكتاب) :

ت- العاقل وغير العاقل^٢، كَنَتِ العربُ عن علم المذكر العاقل بفلان، وعن علم المؤنث العاقل بفلانة، وعن علم ما لا يعقل بالفلان، والفلانة في المؤنث، فزادوا (ال) فرقا بين العاقل وغيره. لا يوجد في الانكليزية.

ث- معنى الافعال الأصلي وغيره في الانكليزية مثل :

David is in hospital.³ (مريض في المستشفى) :

He is in the hospital. (انه في المستشفى ولكنه ليس بمريض) :

(School, bed, church, college, prison, hospital, sea work, market⁴) وكذلك :

I'm going to school. (المقصود انه طالب) :

I'm going to the school. (المقصود انه ليس بطالب، قد يكون زائر) :

He is in prison. وكذلك^٥ : (prison) : (هو سجين في السجن)

He is in the prison. (هو في السجن ولكنه ليس بسجين) وكذلك بقية الاسماء. لا يوجد مثل هذا في العربية.

ح- المعنى الحقيقي للاسم والعلم كما في (Rose, smith.) فاذا عُرف الاسم فُصد به معناه الحقيقي، واذا لم يعرف فان القصد منه العلمية، هذا اذا لم يكن هناك غرض اخر للتعريف (تعريف العلم) مثل : (المقصود اسم علم)

Rose needs water, Rose is beautiful. (اسم علم)

Smith is good, here was smith. (المعنى الحقيقي : وردة)

The rose needs water, the rose is beautiful. (المعنى الحقيقي للاسم : حداد)

The smith is good, here is the smith. هذا عند اهمال العلامة الكتابية التي تنص على كتابة اول حرف من العلم بالشكل الكبير، أو عند الاعتماد

في فهم المعنى على السماع لا الكتابة والقراءة. أما العربية فأنها تعرف الصفة المقصودة بها العلمية للمح الصفة مثل: الحارث، الصالح. والصفة غير المقصود بها العلمية : الرجل الصالح ، حارث الارض.

خ- الصفة نفسها والصفة المستعملة كاسم مثل :

He is rich, She is poor. (صفة : هو غني ، هي فقيرة) :

Do you think the rich should pay more taxes to help the poor.⁶

(الصفتان the rich, the poor استعملتا كاسمين) :

The rich (= rich people), the poor (= poor people).

¹ Oxford learner's grammar

² Oxford learner's Grammar

³ Oxford practice grammar

⁴ A Practical English Grammar

⁵ Oxford Practice Grammar

⁶ Oxford learner's Grammar

English grammar in use

وكذلك في الانكليزية عند التحدث عن شيء معروف ومعهود بين المتكلم والسامع مثل^١ :

I've been to the doctor.(you know which one: my doctor)

وكذلك عند التحدث عن الاشياء الفريدة مثل :

The sun, the moon, the earth, the internet.²

The sun rises in the east and sets in the west.³

٢٩- يرد تعريفان للكلمة الواحدة كما في الاسماء المعلقة على المعاني : اسماء العدد، وهي معرفة، لأنها عدد معروف القدر، فالسنة أكثر من الخمسة بواحد، وإذا كانت معروفة المقادير كانت معرفة أعلاماً على هذه المقادير⁴

مثل : الثلاثة نصف الستة . ، The three books are there. Give me the two.

فاذا قلت : عندي ستة، كان المراد الجنس المعدود لا نفس العدد، لأن العدد لا يكون عندك.

وقد يكون التعريفان للعلم كما في (الزيد) فانه معرف بالعلمية ومعرف ب ال التعريف

وكذلك في الانكليزية مثل : The Tom.

٣٠- المعرف ب(ال) يوصف بمعرف ب(ال)، أو بما أضيف الى (ال)، لأن ما أضيف الى الألف واللام

بمنزلة الألف واللام،^٥ مثل : مررتُ بالرجلِ ذي المالِ، مررتُ بالرجلِ النبيلِ .

في الانكليزية توصف الصفة دون الموصوف : The beautiful girl.

٣١- يمكن ان ترد (ال)التعريف لأفادة قصر الخبر على المبتدأ، اي استحقاق المبتدأ للخبر^٦.

كما في قوله تعالى : ((والذين امنوا بالباطل وكفروا بالله أولئك هم الخسرون))^٧، فقد فُصل بالضمير (هم)

المفيد التوكيد بين المبتدأ (اولئك) والخبر (خاسرون) وقد عُرف الخبر بال التعريف لأفادت قصر الخسران على المبتدأ

٣٢- وجود أداة التعريف :

أ- ال مع المرفوعات

The book is on the table.

مثل : الطالب يقرأ ،

He is the student.

الطالب في الصف ،

The story was written.

يُكتَبُ الدرسُ ،

ب- ومع بعض المنصوبات

He read the book.

مثل:قرات الكتاب ،

سرتُ والنهرَ ، لا يوجد في الانكليزية.

I came today or now.

اسافر ، الان ، الانكليزية لا تعرفه مثل :

ولكن عند تعيين جزء من اليوم يجب استعمال (The) مثل :

During the day, in the afternoon, in the morning, admire the sunrise.⁹

¹ Practical English usage 'i é

² The grammar book 'i é 'éi ð

³ 'éçì

⁴ 'èèè 'è

⁵ 'èi 'é

⁶ 'è 'é

⁷ 'èèè

⁸ 'i é

⁹-A university grammar of English 'i é

He is angry at the delay.

I have not seen anyone except the son.

مفعول له : ضربتُ ابني التأديب^١ ،
مستثنى : ما رأيت احدا الا الطلاب ،
ث- ومع المجرورات

I went to the school.

I went to the friend`s house.

The man, the men².

مثل: ذهبت الى المدرسة.
ذهبت الى بيت الصديق .
ج- مع المفرد والجمع : الرجل ، الرجال.
ح- المذكر والمؤنث : المدرس ، المدرسون ، المُدرسة ، المدرسات.

The man, the boys, the woman, the girls.

The hours, the writer.

The class, the team.

خ- الاسم الجامد والمشتق : الرجل ، الكاتب.
د- اسم الجمع : الشجر ، الزهر.

The clergy are divided on that issue.³

ذ- المصدر (الاسم المعنوي) اذا خصصت

The death, the justice.

الجمال، الامل .
يعرف المضاف اليه فقط دون المضاف وكذلك في الانكليزية اذا كانت الاضافة ب (S)

The student`s book.

The pen of the student.

The pencil.

مثل :كتاب الطالب .
ويمكن تعريف المضاف والمضاف اليه :
ذ- الاسم المعدود : الكتاب ،⁴

The rice.

He read the three books.

The Williams, the tom.

The Netherlands.

The Cairo of today.

وغير المعدود : السكر ،
ر- العدد : الواحد، الاثنان، الثلاثة، المئة
ز- العلم : الزيد، بعد جمعه : الزيدون ،
أو لإفادة معنى العائلة:

أو (يُفصد الحياة في القاهرة)

٣٣- في كلتا اللغتين يمتنع التعريف بأداة التعريف لكل من :

أ- الأفعال⁵

ب- الحروف

ت- الضمائر

ث- اسماء الاشارة

ج- اسماء الاستفهام

ح- اسماء الشرط

خ- الأسماء الموصولة وما يرد فيها (ال) فهي زائدة لازمة.

أما في الانكليزية فلا يمكن تعريف الاسماء الموصولة، ولا ترد (THE) زائدة.

د- ادوات الربط والشرط والنداء (جميع الادوات)

¹ ēī ç' èèè

² -Longman English grammar 'ī è'

³ -The grammar book 'ēī ð'

⁴ -Basic English grammar 'èī í'

⁵ 'èèç'

He came walking.

Three pieces of chicken.

She works for living.

ذ- الحال^١: جاء الرجلُ راجياً.

ر- التمييز^٢: حسن زيدٌ خلقاً.

ز- المفعول له^٣: ضربتُ ابني تأديباً.

س- الاسم المضاف وقد ترد (ال) معه

مثل: هما الرحيم القلب، الضارباً زيد، الضاربين يمكن تعريف المضاف في الانكليزية اذا كانت الاضافة ب(S) مثل: The boys' school ولا يعرف المضاف او المضاف اليه اذا كان المضاف اليه اسم علم مثل: دار زيد

John's church (not the John church)⁴

The book of the boys. ويمكن تعريف المضاف اذا كانت الاضافة ب (OF) مثل:

ويمكن تنكير المضاف اذا قصد واحد من مجموعة مثل:

A book of the student. A house of mine.

ويمكن ان يكون المضاف بلا اداة تعريف وتنكير بقصد التعميم (الجنس) مثل:

Book of student is important for studying.

ش- هناك نكرات لا تتعرف في الاغلب- بل تبقى على تنكيرها ومنها كلمة^٥: (غير، مثل) اي النكرات

المتوغلة في الابهام.

Someone, anyone, anybody.

ص-الأعلام الا اذا كان هناك غرض اخر من دخول الاداة على الاسم، لأنها معرفة بالعلمية.

ض-لا يصح مناداة الاسم المعروف ب (ال) الا بوصلة النداء^٦ (ايها)، مثل: (يا ايها الرسول)^٧، (يايها

الإنس)^٨، و (هذا): يا هذا الرجل. وكذلك^٩ تقول فيمن اسمه (الرجل منطلق): يا الرجل منطلق أقبل. في

الانكليزية لا يمكن مناداة اسم معرف بالأداة (THE) ولا توجد وصلة نداء.

٣٤- يُفهم نوع اداة التعريف من خلال سياق الجملة

مثل: (الكتاب)

أ- اشتريت كتاباً، وانشغلت بقراءة الكتاب. (ذكرية)

I bought a book. and my friend borrow the book.

The book is useful.

ب- (إن الإنسان لفي خسر)^{١٠}. (للجنس، تقدر كل)

Did you read the book?

ت- هل قرأت الكتاب؟ (للعهد)

ث- الرجل أصبر من المرأة. (للجنس، لا تقدر كل)

The book is more important than the magazine.

The Christians like the book.

ج- المسلمون يأخذون احكامهم من الكتاب. (الغلبة)

1¹ êcé
1² êçð
1³ èèè "èi ç
4-Grammar in use intermediate -èi ç
1⁵ "èèð "è
1⁶ "èèè "è
1⁷ "îî
1⁸ "î
1⁹ "èèi "è
1¹⁰ é

This is the book.

ح- هذا الكتاب. (كالمالية) ،

٣٥- يُتجرد اسم التفضيل من ال التعريف^١ ، مثل : خالد أفضل من سعيد ، فاطمة أفضل من سعاد .

Your idea is most interesting.² وكذلك في الانكليزية :

It is a most interesting one. وقد يرد مع أداة التنكير :

She is a most charming girl.

ويمكن تعريف اسم التفضيل ب (ال) التعريف، مثل : هو الافضل ، هي الفضلى

تستعمل الانكليزية للتفضيل الصفة والموصوف^٣ مع أداة التعريف مثل : The best teacher. ٣٦- في

كلتا اللغتين تخرج أداة التعريف ال (The) عن غرضها الأصلي (تعريف الاسم) الى اغراض اخرى.

من خلال ما تقدم يمكننا أن نلخص مواطن التشابه والاختلاف بين اللغتين في التنكير والتعريف:

(أ) مواطن التشابه في التنكير :

١- توجد في كلتا اللغتين علامة للتنكير هي : التنوين في العربية، وأدوات التنكير في الانكليزية.

٢- إن التنكير أسبق رتبة من التعريف.

٣- التنوين علامة من علامات الأسماء، ودليل على أن الكلمة المنونة اسم.

٤- التنوين وأدوات التنكير زوائد، فكل منهم ليس من أصل الكلمة.

٥- توجد بعض الاسماء التي لا تتون (اي لا يدخل التنوين على بعض الاسماء) فليس كل اسم ينون، أو

يسبق بأداة تنكير.

٦- في كلتا اللغتين يمكن تنوين الأسماء التي لا تتون للحصول على معنى آخر.

٧- يمكن تنكير الاسم بدون تنوين (أدوات التنكير) وأداة التعريف (The).

٨- يمكن ان يُعطف اسم منون على مُعرف، ومُعرف على منون، ومنون على منون ، وقد يكون الاسم

المعطوف والمعطوف عليه بلا أداة تعريف وأداة تنكير.

٩- يمكن أن يُبدل الاسم المنون بمنون، وبمعرفة، وكذلك في الانكليزية.

١٠- في كلتا اللغتين يستفيد المضاف من المضاف اليه التخفيف وذلك بحذف التنوين (أداة التنكير).

١١- في كلتا اللغتين يحل التنوين محل المحذوف، ويكون عوضا عنه.

١٢- للتنوين (أدوات التنكير) أنواع وأغراض.

١٣- هناك مواضع يحذف فيها التنوين (أدوات التنكير) وجوبا.

١٤- في كلتا اللغتين لا يدخل التنوين (أدوات التنكير) على بعض الأسماء منها :

المعرف ب (ال) وب (The) في الانكليزية، والاسم المضاف اذا كانت الاضافة ب(S)، أما اذا كانت

الاضافة ب(Of) فلا تحذف أداة التنكير، والممنوع من الصرف

وفي الأسماء غير المادة إلا أن يُقصد بها معنى اخر فيمكن ان تُسبق بأداة تنكير، أما في العربية فيمكن

تنوينه، وعند الوقوف على الاسم في العربية، والضمائر، وأسماء الاشارة، والأسماء الموصولة وأسماء

الشرط وأسماء الاستفهام ما عدا (اي) الموصولة والشرطية والاستفهامية.

١٥- يمكن تنوين الاسم المفرد والجمع القياسي وغير القياسي، المذكر والمؤنث، المنفي والمثبت، المبتدأ

والخبر والفاعل ونائب الفاعل، والمفعول به والمفعول المطلق والمستثنى والمشتقات المبنيات كالاعلام في

العربية، والأسماء المبنية الانكليزية، والمجرور بحرف جر وبالإضافة.

١٦- قد تبدأ الجملة العربية بمنون، وكذلك في الانكليزية.

١٧- في كلتا اللغتين يمكن تنكير المعارف.

¹ èä · è · · · · ·

² · · · · · èí

³ · · · · · èé

١٨- لا يمكن الجمع بين التنوين (أدوات التنكير) وال التعريف (The).

ب) مواطن الاختلاف في التنكير :

- ١- التنوين عبارة عن حركات في العربية، أما في الانكليزية فالتنوين حرف وكلمة.
- ٢- يلحق التنوين أواخر الأسماء في العربية، أما في الانكليزية فإن أدوات التنكير تسبق الأسماء.
- ٣- في العربية لا يمكن الفصل بين الاسم المنون وتنوينه، أما في الانكليزية فيمكن الفصل بينهما.
- ٤- إن التنكير هو إحدى وظائف التنوين، وليس هو كل وظائفه. قد تكون أداة التنكير بمعنى واحد.
- ٥- يكون التنوين في العربية على اشكال بحسب الموقع الإعرابي ضمتان، ففتحتان، كسرتان، أما الانكليزية فأنها لا تهتم ولا تراعي شكل التنكير بحسب الإعراب.
- ٦- اختلاف شكل التنوين يساعدنا على حرية الكلام في التقديم والتأخير، وهذا غير ممكن في الانكليزية، لأن التنوين لا يعتمد ولا يهتم بالحالة الاعرابية، فأدوات التنكير لها شكل واحد، وتستعمل لكل الحالات الاعرابية رفعاً ونصباً وجرأً.
- ٧- ينون كل من الصفة والموصوف ويظهر التنوين عليهما في العربية، أما في الانكليزية فان أدوات التنكير تسبق الصفة فقط دون الموصوف.
- ٨- ينون كل من المعطوف والمعطوف عليه في العربية، في الانكليزية وقد ينكر المعطوف عليه فقط دون المعطوف.
- ٩- في العربية يحل التنوين محل المحذوف، ويكون عوضاً عنه، وهذا المحذوف حرف، أو اسم، أو جملة، في الانكليزية يكون عوضاً عن كلمة فقط.
- ١٠- يوجد في العربية تنوين التمكين (تنوين الصرف)، ولا يوجد في الانكليزية.
- ١١- ينون العلم (تنوين التمكين) وهذا التنوين دليل على ان الاسم قد تم صوغه، واستكمل حروفه، أما في الانكليزية فان أدوات التنكير لا تلحق الأعلام إلا إذا أُريد تنكيرها.
- ١٢- أقسام التنوين وأغراضه ودلالاته في العربية أكثر منها في الانكليزية.
- ١٣- في العربية يمكن تنوين المضاف اليه، ولا يمكن تنوين المضاف، أما في الانكليزية فيمكن أن تسبقهما أدوات التنكير.
- ١٤- يمكن تنوين (أي) الموصولة والشرطية والاستفهامية، ولا يمكن أن تسبق أدوات التنكير الأسماء الموصولة والشرطية والاستفهامية في الانكليزية.
- ١٥- للتنوين دلالة مع المشتقات في العربية، وليس لأدوات التنكير دلالة معها في الانكليزية.
- ١٦- في الوقف يُقلب التنوين (المنصوب بالفتحة) الفأ أي ابدال التنوين ألفاً، أو لا يلفظ التنوين، لا يوجد هذا في الانكليزية.
- ١٧- تعبر العربية عن العموم (الجنس) بال التعريف، وقد تعبر بالتنوين، وتعبر الانكليزية عن الجنس بأداة التعريف، وبأدوات التنكير أو بلا أداة تعريف وتنكير.
- ١٨- في العربية هناك تنوين (الترنم والغالي) ويكونان في الاسم والفعل والحرف، أما في الانكليزية فلا يمكن تنوين غير الاسم.
- ١٩- الضمير المتصل بالاسم في محل جر بالإضافة، أما في الانكليزية فأنه صفة تملك.
- ٢٠- لا يحذف التنوين في العربية عند جمع الاسم (جمع التفسير)، وتحذف أدوات التنكير عند جمع الاسم في الانكليزية.
- ٢١- لا تميز العربية بين تنوين الاسم المنفي والمثبت فكلاهما ينون بنفس التنوين. أما في الانكليزية فان أدوات التنكير تُقسم بحسب النفي والاثبات. وكلك يعتمد التنوين على آخر الاسم، فالتنوين لا يظهر على حرف الألف كما في موسى. وقد ينون اخر حرف من الاسم حتى ولو كان حرف علة. أما في الانكليزية فان

التنوين يعتمد على أول الاسم وفي العربية لا يعتمد التنوين على المعدود وغير المعدود، بينما تعتمد أدوات التنكير على المعدود وغير المعدود. ولا يُقسم التنوين على الاسم المفرد والجمع (المعدود)، أما في الانكليزية فان أدوات التنكير تعتمد على المفرد والجمع.

٢٢- يكون التنوين سبباً من أسباب إعمال المصدر، واسم الفاعل، واسم المفعول، والصفة المشبهة.

ت (مواطن التشابه في التعريف :

- ١- في كلتا اللغتين أداة التعريف (ال) و (THE) لا محل لها من الاعراب.
 - ٢- لأداة التعريف (ال) لفظان بحسب أول حرف من الكلمة، وكذلك (THE).
 - ٣- تسبق أداة التعريف (ال) الاسم ، وكذلك (THE).
 - ٤- لا يجتمع التنوين و (ال) التعريف في كلمة واحدة ، وكذلك أدوات التنكير و (THE).
 - ٥- تحذف أداة التعريف (ال) من صدر المضاف، وقد لا تُحذف ، وكذلك (THE).
 - ٦- في كلتا اللغتين يمكن تعريف الأعلام.
 - ٧- عودة المحذوف عند تعريف الاسم ب (ال)، (The).
 - ٨- لأداة التعريف (ال)، (The) أقسام هي : العهدية الذكرية، والعهدية الحضورية، والعهدية الذهنية، والجنسية لاستغراق الجنس (تقدر كل)، ولاستغراق جميع الخصائص، وليبيان الحقيقة ، وليبيان الحقيقة والماهية والطبيعة (لا تقدر كل).
 - ٩- لأداة التعريف (ال)، (The) أغراض هي : تعيين واحد من افراد الجنس، وبيان الجنس، واستغراق كل افراد الجنس، والاشارة الى واحد مما عرفت حقيقته في الذهن من دون قصد الى التعيين، والدلالة على الكمال، والقصر حقيقة أو تجوزاً بقصد المبالغة، وايضاح ما لم يكن واضحاً للمخاطب وتبينه له.
 - ١٠- (ال)، (The) الجنسية لا تدل على التعريف.
 - ١١- السابقة (ال)، (The) لها دلالات معنوية الى جانب دلالاتها التركيبية، فدلالاتها تتعدى التعريف الى وظائف متعددة في تراكيب وسياقات متنوعة.
 - ١٢- قد تكون لاصقة (ال)، (The) عنصراً من العناصر الإشارية.
 - ١٣- قد تكون بمعنى الغلبة.
 - ١٤- يمكن أن تدخل (ال)، (The) على المعرفة أو النكرة فلا تغير التعريف أو التنكير.
 - ١٥- (ال) التعريف، (The) علامة شكلية بارزة يمكن استخدامها كعلامة واضحة للتفريق بين الاسم والصفة، والاسم والفعل.
 - ١٦- هناك أسماء لا تدخلها (ال)، (The) فلا يقال : كل ما لم تدخله (ال)، (The) ليس باسم.
 - ١٧- تكون (ال)، (The) للربط في العهدية بأنواعها الثلاثة العهد الذكري والعهد الحضورى والعهد الذهني (العلمي).
 - ١٨- يرد تعريفان للكلمة الواحدة كما في الاسماء المتعلقة على المعاني.
 - ١٩- يُفهم نوع اداة التعريف من خلال سياق الجملة.
 - ٢٠- في كلتا اللغتين ترد أداة التعريف (The) مع المبتدأ، والخبر، والفاعل، ونائب الفاعل، ومفعول به، والمستثنى، ومع المجرور بحرف جر، والجورر بالإضافة، مع المفرد والجمع، والمذكر والمؤنث، الاسم الجامد والمشتق، واسم الجمع، المصدر، العدد، العلم، الاسم المعدود وغير المعدود.
 - ٢١- في كلتا اللغتين يمتنع التعريف بأداة التعريف لكل من :
- الأفعال والحروف والضمائر وأسماء الاشارة وأسماء الاستفهام وأسماء الشرط والأسماء أدوات الربط والشرط والنداء (جميع الأدوات) والحال والتمييز والمفعول له والاسم المضاف وقد ترد (ال) معه وهناك نكرات لا

تتعرف - في الأغلب- بل تبقى على تنكيرها والأعلام إلا إذا كان هناك غرض آخر من دخول الأداة على الاسم، ومناداة الاسم المعرف ب (ال)، (The).
٢٢- لأداة التعريف أغراض أخرى غير التعريف.

ب) مواطن الاختلاف في التعريف :

- ١- تلتصق أداة التعريف (ال) بأول الاسم ويكونان ككلمة واحدة، أما في الانكليزية فان (The) هي جزء منفصل مستقل تسبق الاسم الانكليزي.
- ٢- لا يمكن الفصل بين أداة التعريف والاسم المعرف بها، أما في الانكليزية فان الصفة تفصل بين أداة التعريف (The) والاسم المعرف بها.
- ٣- تعرف الصفة والموصوف في العربية، وتعرف الصفة دون الموصوف في الانكليزية.
- ٤- يعرف الاسم التابع لاسم الإشارة (اي : الاسم بعد اسم الإشارة) وقد لا يعرف أما الانكليزية فلا تعرفه ولا تنكره بل تعتبره موصوف لاسم الإشارة.
- ٥- أسماء البلدان في العربية منها ما يعرف ومنها ما لا يعرف، أما في الانكليزية فلا تعرفها، وقد تعرفها.
- ٦- تعرف العربية اللغات أما الانكليزية فلا تعرفها.
- ٧- تكون (ال) اسما موصولا بمعنى الذي وهي الداخلة على اسم الفاعل واسم المفعول، لا يوجد هذا في الانكليزية.
- ٨- وترد (The) مع اسماء الأشخاص لأفاده معنى العائلة، وترد (The) قبل الصفات المستخدمة كأسماء تدل على فئة معينة، (صفة مفردة تعطينا معنى الجمع)، لا يوجد في العربية.
- ٩- عودة الحرف المحذوف عند تعريف الاسم ب ال، ولا يوجد هذا في الانكليزية .
- ١٠- عودة علامة الجر الأصلية (الكسرة) في جر الممنوع من الصرف إذا دخلت (ال) عليه، لا يوجد في الانكليزية.
- ١١- تعبر العربية عن استغراق الجنس، وبيان الحقيقة ب(ال)، وتعبر الانكليزية عنه بأداة التعريف (The)، وبدون أداة التعريف.
- ١٢- عند تعريف الأسماء ب(ال) لا يمكننا التمييز بين الاسماء المنصرفه والأسماء الممنوعة من الصرف، والاسم المذكر والمؤنث، القصد من الاسم، معناه الوضعي والعلمية.
- في الانكليزية اذا عُرف الاسم فُصد به معناه الحقيقي، واذا لم يعرف فان القصد منه العلمية، إلا ان يحتاج العلم الى تعريف فيعرف بأداة التعريف، والعلم عربي وأعجمي، والمعنى المعين من الكلمة . اسماء المادة في الانكليزية واذا سُبقت بأداة التعريف (The) فدلالته الحقيقية باقية ولكنها اكتسبت التعريف، اذن التعريف لا يخرجها عن معناها الحقيقي، ولا يجعلنا نشك في المعنى.
- ١٣- توجد (ال) العهدية الحضورية، ولا توجد في الانكليزية، ولكن يجب استعمال (The) إذا عُينَ جزء من اليوم.
- ١٤- قد ترد ال زائدة لازمة (مع الاسماء التي قارنت وضعها) وغير لازمة (مع الاعلام المنقولة عن اصل للمعنى الاصلي)، لا يوجد في الانكليزية.
- ١٥- وتؤدي وظائف دلالية زمنية، وهي عندما تسبق اسم الفاعل تجعله دالا على الزمن الماضي. لا يوجد مثل هذا في الانكليزية.
- ١٦- يمكن ان تسد الاضافة مسد (ال) التعريف. وتعد العربية ضمائر الملكية مضافة الى الاسماء في محل جر بالاضافة. أما الانكليزية فتعد كل ما يدل على الملكية صفة تملك والاسماء التابعة لها موصوفاتها، ولا يمكن الجمع بين الصفة التملك و (The) في كلمة واحدة.
- ١٧- (ال) التعريف علامة شكلية بارزة يمكن استخدامها كعلامة واضحة للتفريق بين العاقل وغير العاقل. لا يوجد في الانكليزية. وبين معنى الافعال الأصلي وغيره. وبين الصفة نفسها والصفة المستعملة كاسم في الانكليزية. لا يوجد في العربية.

- ١٨- المعرف ب(ال) يوصف بمعرف ب(ال)، أو بما أضيف الى (ال)، وفي الانكليزية توصف الصفة دون الموصوف (تُعرف الصفة والموصوف في العربية، وتعرف الصفة دون الموصوف في الانكليزية).
- ١٩- يمكن ان ترد (ال) التعريف لأفادة قصر الخبر على المبتدأ، لا يوجد في الانكليزية.
- ٢٠- يعرف الاسم التابع لاسم الإشارة (أي : الاسم بعد اسم الإشارة) وقد لا يعرف، أما الانكليزية فلا تعرفه ولا تتكره.
- ٢١- يمكن تعريف المفعول معه في العربية، لا يوجد في الانكليزية.
- ٢٢- لا يصح مناداة الاسم المعرف ب(ال) الا بوصلة النداء (ايها)، وكذلك تقول فيمن اسمه (الرجل منطلق) : يا الرجل منطلق أقبل. أما في الانكليزية فلا يمكن مناداة اسم معرف بالأداة (THE) ولا توجد وصلة نداء.

المصادر والمراجع

- ١- الأشباه والنظائر في النحو، جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي، دار الكتب العلمية، لبنان، ط ٢، ٢٠٠٧.
- ٢- الأصول في النحو، محمد بن سهل بن السراج البغدادي، تحقيق د. عبد الحسين الفتلي.
- ٣- أقسام الكلام العربي، فاضل مصطفى الساقى، مكتبة الخانجي، ط ٢، ٢٠٠٨.
- ٤- الانكليزية الشاملة، خالد حداد، دار الارشاد للنشر، ط ١٠، ٢٠٠٥.
- ٥- أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك، ابن هشام الأتصاري المصري، منشورات ذوي القربى، ايران.
- ٦- الإيضاح في علل النحو، أبو القاسم الزجاجي، تحقيق د. مازن المبارك، دار النفائس، لبنان، ط ٦، ١٩٩٦.
- ٧- تجديد النحو، د شوقي ضيف، دار المعارف القاهرة ط ٢.
- ٨- قواعد تحويلية للغة العربية، د. محمد علي الخولي، دار الفلاح للنشر، الأردن، ١٩٩٩.
- ٩- التطبيق النحوي، عبده الراجحي، دار المسيرة، عمان الاردن، ط ١، ٢٠٠٨.
- ١٠- جامع الدروس العربية، مصطفى الغلابيني، دار الكتب العلمية، ٢٠١١.
- ١١- جامع القواعد الانكليزية، ميشيل شطمجيان، انتشارات احقاق، ط ١.
- ١٢- الجملة العربية والمعنى، د. فاضل صالح السامرائي، ط ٢، دار الفكر، الاردن، ٢٠٠٩.
- ١٣- جواهر البلاغة، احمد الهاشمي، دار المعرفة بيروت، ط ٢، ٢٠١٠.
- ١٤- الجواز النحوي ودلالة الإعراب على المعنى، مراجع عبد القادر بالقاسم الطليحي، منشورات جامعة قار يونس، بنغازي.
- ١٥- الخصائص، لابن جني، دار الكتب العلمية، لبنان، ط ٢، ٢٠٠٣.
- ١٦- دلالة اللواحق التصريفية، أشواق محمد النجار، دار دجلة عمان، ط ١، ٢٠٠٥.
- ١٧- الدلالة الزمنية في الجملة العربية، د. علي جابر المنصوري، مطبعة جامعة بغداد، ط ١، ١٩٨٤.
- ١٨- شرح المفصل للزمخشري موفق الدين ابي البقاء يعيش بن علي بن يعيش الموصللي، قدم له ووضع هوامشه وفهارسه د. اميل بديع يعقوب، دار الكتب العلمية، بيروت، ٢٠١١.
- ١٩- شرح ابن عقيل، محمد محيي الدين عبد الحميد، نشر نست ط ١، ٢٠١١.
- ٢٠- شرح مقدمة الاجرومية، ابي عبد الله محمد بن محمد الصنهاجي، بيروت، ط ١، ٢٠٠٩.
- ٢١- شرح ملحمة الاعراب، ابن محمد الحريري البصري، دار الكتب العلمية بيروت، ٢٠١١.
- ٢٢- شرح شذور الذهب في معرفة كلام العرب، ابن هشام الانصاري، دار الكتب العلمية بيروت، ط ٢، ٢٠٠٤.
- ٢٣- شرح الحدود النحوية، جمال الدين عبد الله ابن أحمد ابن علي ابن محمد الفاكهي، تحقيق د. محمد الطيب الإبراهيمي، دار النفائس، لبنان، ط ١، ١٩٩٦.

- ٢٤- شرح الجمل في النحو، عبد القادر الجرجاني، تحقيق د. خليل عبد القادر عيسى، دار بن حزم، لبنان، ط١٠، ٢٠١١
- ٢٥- ظاهرة الحذف في الدرس اللغوي، د. طاهر سليمان حمودة، دار الجامعية، مصر.
- ٢٦- ظاهرة التنوين في اللغة العربية. د. عوض المرسي الجهادي، مكتبة الخانجي، مصر، ١٩٨٢
- ٢٧- علم الدلالة، ف. بالمر، ترجمة مجيد الماشطة، الجامعة المستنصرية، ١٩٨٥
- ٢٨- في النحو العربي قواعد وتطبيق على المنهج العلمي الحديث، د. مهدي المخزومي، شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي وأولاده، مصر، ط١ ١٩٦٦
- ٢٩- القواعد الاساسية، احمد الهاشمي، مؤسسة المختار، القاهرة، ٢٠١٠
- ٣٠- قواعد تحويلية للغة العربية، محمد علي الخولي، دار الفلاح للنشر والتوزيع، الاردن، ١٩٩٩
- ٣١- القرينة في اللغة العربية، كوليزار كاكل عزيز، دار دجلة، الاردن، ط١، ٢٠٠٩
- ٣٢- كتاب سيوييه، ابي بشر عمرو بن عثمان بن قنير، تحقيق عبد السلام محمد هارون، دار التاريخ بيروت.
- ٣٣- كتاب أسرار العربية، أبو البركات الأنباري، تحقيق د. محمد بهجة البيطار، البينة للطباعة والنشر، سوريا، ط٢، ٢٠١١
- ٣٤- كتاب شرح اللمع في النحو، أبو الفتح عثمان بن جني، تحقيق د. محمد خليل مراد الحربي، دار الكتب العلمية، لبنان، ط١، ٢٠٠٧
- ٣٥- كتاب معاني الحروف، أبو الحسن علي بن عيسى الرمائي النحوي، تحقيق د. عبد الفتاح اسماعيل شبلبي، دار ومكتبة الهلال، لبنان، ٢٠٠٨
- ٣٦- كفاية النحو في علم الاعراب، الامام ضياء الدين الملكي، تحقيق محمد عثمان، مكتبة الثقافة الاسلامية القاهرة، ط١، ٢٠١١
- ٣٧- الكفاية في علم النحو، د. عبد الرحمن السيد، دار المعارف، مصر، ط٢، ١٩٩١
- ٣٨- مجيب الندا الى شرح قطر الندى، جمال الدين عبد الله بن احمد بن علي الفاكهي، تعليق وتخريج محمود عبد العزيز محمود، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١، ٢٠٠٦
- ٣٩- المدخل الى دراسة النحو العربي، د علي ابو المكارم، دار غريب، القاهرة، ٢٠٠٧
- ٤٠- المرشد الى الصرف والنحو، حسن نور الدين، رشاد برس بيروت، ٢٠١٠
- ٤١- المركب الاسمي في كتاب سيوييه، علي بن معيوف بن عبد العزيز، مكتبة الملك فهد الوطنية، ط١، ٢٠٠٧
- ٤٢- معاني النحو، د. فاضل صالح السامرائي، شركة العاتك، ط٢، ٢٠٠٣
- ٤٣- مغني اللبيب عن كتب الأعراب، ابن هشام الانصاري، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، مؤسسة الصادق، ايران
- ٤٤- المفصل في إعراب الجمل، د. عمر مصطفى، ومحمد خالد الرهاوي، دار الينابيع، سورية، ط١، ٢٠٠٩
- ٤٥- الميسر في قواعد الاعراب، د. خليل ابراهيم، الاهلية للنشر والتوزيع الاردن، ٢٠١١
- ٤٦- النحو الوافي، عباس حسن، مكتبة المحمدي، بيروت، ط١، ٢٠٠٧
- ٤٧- النظام النحوي في العربية والملايوية، د. الحاج محمد زين بن الحاج محمود، مكتبة الآداب، مصر، ط١، ٢٠٠٩
- ٤٨- همع الهوامع في شرح جمع الجوامع، جلال الدين السيوطي، دار الكتب العلمية، بيروت، ط٢، ٢٠٠٦
- ٤٩- ٤٥٠ سؤالاً وجواباً في النحو والصرف، محمد علي ابو العباس، دار الطلائع، ١٩٩٦

المصادر والمراجع الانكليزية

- ١- A practical English grammar, A.J. Thomson, A.V. Martinet, Hong kong
- ٢- A contrastive grammar, Yellow Y. Aziz, مطابع التعليم العالي، بغداد، ١٩٨٩
- ٣- A university Grammar of English, Randolph Quirk, Sidney Greenbaum.
- ٤- Basic English Grammar, Betty SchramperAzar, Jungle Publication.
- ٥- English Grammar in use, Raymond Murphy, Jungle Publication.
- ٦- English Grammar, Betty SchramperAzar, Jungle Publication.
- ٧- Essential Grammar in use, Raymond Murphy, Cambridge university.
- ٨- Longman English Grammar, L.G. Alexander, SWTC/15 China.
- ٩- Oxford learner`s Grammar, John Eastwood.
- ١٠- Oxford Practice Grammar, John Eastwood, Oxford university.
- ١١- Practical English usage, Michael Swan, Oxford university.
- ١٢- The grammar book, Marianne Celce- Murci, Diane Larsen- Freeman.
- ١٣- English Grammar for student teachers,

Dr. Abas Al-Wahab - Dr. Abdullatif A. Al. Jumaily.